



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة محمد البشير الإبراهيمي - برج بوعريبيج -

قسم اللغة والأدب

كلية الآداب واللغات

العربي

تخصص: لسانيات عامة

عنوان المذكرة:

البنى الأسلوبية في قصيدة "الغريب" لأحمد مطر

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر في اللغة والأدب العربي.

نظام جديد LMD

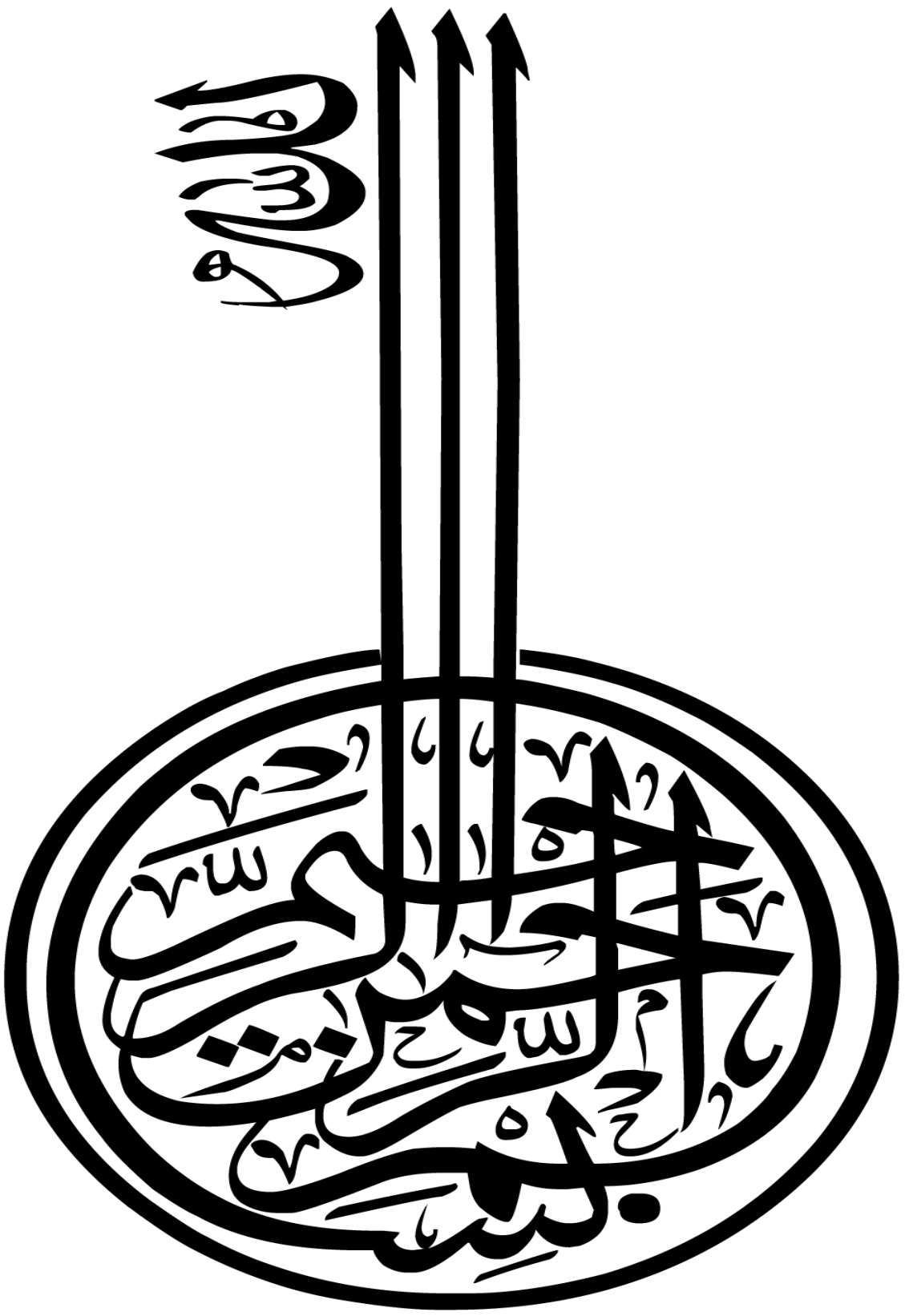
❖ إعداد الطلبة:

- عمري فارس

- مسعودي ميلود

الاسم واللقب	الرتبة	الصفة
منير بوزيدي	استاذ مساعد ب	مشرفا
عزوزي بشير	استاذ محاضر أ	رئيسا
عادل رماش	استاذ محاضر ب	ممتحنا

الموسم الجامعي: 1442/1443هـ // 2021/2022م.



كَوْنَتْ اللسانيات الحديثة مادة خاماً تشكلت منها وتطورت عنها مناهج جديدة نظر كل منها إلى النص الأدبي من جهة، إلا أنها جميعاً تعتمد على اللغة أساساً لها في القراءة، وهذا التعدد في المدارس اللسانية والمناهج التحليلية ما كان إلا إغناءً لتعدد قراءات النص الشعري، إذ يمكن أن نتناول النص من عدّة زوايا تبعاً للمنهج المختار، فبات النص نصوصاً أخرى لم تكن لنراها إلا بعدسة تلك المدارس المتنوعة.

وقد وقع اختيارنا على الأسلوبية لما لها من رؤية عميقة للنص الأدبي إذ تتناوله بلاغياً وجمالياً ودلالياً، وبذلك

تصبح مكونات الجملة معاني سطحية، وأخرى عميقة تصل إليها الدراسات الجادة وهو منهج قديم ظهر على أنقاض اللسانيات وقد أثار ظهوره بين المناهج الأخرى زوبعة كونه حديث الولادة قوامه اللسانيات وتنصهر دراسته داخل علوم أخرى كالنقد والبلاغة واللسانيات ومع غايتنا في الوصول إلى دراسة لهذا المنتج وتتبّع نتائجه وأهدافه اخترنا قصيدة من قصائد الشاعر العراقي أحمد مطر ووقع اختيارنا بالضبط على قصيدة الغريب فكان اختياراً مبنياً على ما تحمله القصيدة من جماليات إبداعية رسمها لنا الشاعر أحمد مطر بأسلوب فخم وبسيط موظفاً فيها كل باقات الجمال الأدبي المتاحة، وهذا لما حمله موضوع القصيدة من أوجاع وأحزان وخيط شعوري منقطع النظر ساهم في بناء القصيدة، وأما المنهاج فقد اعتمدنا المنهج الوصفي التحليلي لأننا نراه الأنسب ومن أهم المصادر المجموعة الشعرية الكاملة لأحمد مطر وكتاب الأسلوبية والأسلوب لعبد السلام المسدي والدراسة الأسلوبية السابقة المعنونة بالبنى الأسلوبية دراسة في أنشودة المطر للسياب لحسن ناظم وقد واجهتنا بعض الصعوبات المتعلقة بجمع المصادر من جهة والظروف الإستثنائية التي مر بها الموسم الدراسي جراء جائحة كورونا.

وكان لهذا البحث أهداف مسطرة استدعت طرح جملة من الأسئلة ومنها: ما المقصود بالأسلوبية؟ كيف تحددت معالم الأسلوبية؟ ما الصلة التي تجمع الأسلوبية بالعلوم الأخرى؟ ماهي أهم ملامح الأسلوبية في القصيدة؟

للإجابة عن هذه التساؤلات سرنا على خطة انقسمت إلى مقدمة وفصلين (نظري وتطبيقي) وانقسم الفصل النظري إلى ثلاث مباحث درسنا فيه ماهية الأسلوب والأسلوبية ونشأتها وتطورها وعلاقتها بالعلوم الأخرى كعلم البلاغة والنقد واللسانيات وفصل آخر للجانب التطبيقي فصل أدرجنا فيه أبرز ملامح الأسلوبية في قصيدة "الغريب" لأحمد مطر من خلال مستويات ثلاث إيقاعي ودلالي وتركيبية.

الفصل الأول:

ماهية الأسلوبية

المبحث الأول: الأسلوبية عند العرب والغرب

- المطلب الأول: تعريف الأسلوبية
- المطلب الثاني: الأسلوبية عند العرب
- المطلب الثالث: الأسلوبية عند الغرب

المبحث الثاني: نشأة الأسلوبية وتطورها

- المطلب الأول: نشأة الأسلوبية
- المطلب الثاني: تطور الأسلوبية

المبحث الثالث: علاقة الأسلوبية بالعلوم الأخرى

- المطلب الأول: علاقة الأسلوبية باللسانيات
- المطلب الثاني: علاقة الأسلوبية بعلم البلاغة
- المطلب الثالث: علاقة الأسلوبية بالنقد الأدبي

المبحث الأول: الأسلوبية عن العرب والغرب

المطلب الأول: تعريف الأسلوبية

لقد عرف الأسلوب اهتماما في مجال الأدب وتخطى الجغرافيا بين العرب والغرب فتنوعت الرؤى حول تعريف الأسلوبية مما ساهم في الغوص في استظهار البنى الجمالية لدى القالب الأدبي ونذكر بعض التعريفات لدي بعض الأدباء العرب والغرب منها:

أ/لغة:

ورد في معجم لسان العرب: "يقال للسطر من النخيل وكل طريق ممتد فهو أسلوب فالأسلوب الطريق والوجه والمذهب يقال أتم في أسلوب سوء ويجمع على أساليب والأسلوب، الطريق تأخذ فيه والأسلوب بالضم الفن، يقال: (أخذ فلان في أساليب من القول أي أفا تبين منه).¹

في حين نجد القاموس المحيط للفيروز آبادي (817هـ / 1414هـ) يورد شرحا لا يختلف في مضمونه عن سابقه فيقول: " سلبه وسلبا، اختلسه، الأسلوب: الطريق، وعنق الأسد والشموخ في الأنف.²

كما ترجم عبد السلام المسند في كلمة الأسلوبية في الكتب العربية إذ يقول "وقفنا على دال مركب جذره الأسلوب (Style) والحقته "ثنية" ique وخصائص الأصل تقابل انطلاقا أبعاد اللاحقة فالأسلوب سنعود إليه ذو مدلول انساني ذاتي وبالتالي نسبي واللاحقة تختص فيما تختص بالنقد العلماني العقلي وبالتالي تصبح مطابقة لعلم الأسلوب (style de sienc) لذلك تعرف الأسلوبية بداهة البحث عن الأسس الموضوعية لإرساء علم الأسلوب.³

أما في معجم بطرس البستاني "مادة سلب" بما أن الأسلوبية جذر لغوي من كلمة الأسلوب فالأسلوب "الطريق والفن من القول جمع أساليب والأسلوب أيضا عنق الأسد والشموخ في الأنف وأسلوب الحكيم عند أهل المعاني هو تلقي المخاطب بغير ما يتقرب بمجمل كلامه على خالف مقتضى الظاهر نحو: {ويسألونك عن الأهلة قل هي مواقيت للناس} ⁴ ، والمسلم من الذوق والنساء.⁵

¹ - ابن منظور، لسان العرب مادة سلب، دار صادرة للطباعة والنشر، بيروت، ط1، 1993، ص 373.

² - فيروز آبادي، القاموس المحيط، ج1، مكتبة ومطبعة الجلي وأولاده، مصر، ط2، 1952، ص 86.

³ - عبد السلام المسدي، الاسلوبية والأسلوب، دار العربية للكتاب، تونس، ط3، ص 34.

⁴ - سورة البقرة، الآية {189}.

⁵ - بطرس البستاني، قاموس المحيط " مادة سلب «، مكتبة لبنان، د ط، 1987، ص 419.

والأسلوبية مشتقة من كلمة الأسلوب "style" والأسلوبية "stilisitique" فنجدها تنقسم إلى قسمين أسلوب "style" ولاحقته "ية" "cque" وبالتالي مطابقة لعبارة "علم الأسلوب" "Style de science" لذلك تعرف الأسلوبية بأنها "البحث عن الأسس الموضوعية لإرساء علم الأسلوب".¹

ب/اصطلاحاً:

علم يكشف عن القيم الجمالية في الأعمال الأدبية منطلقاً من تحليل الظواهر اللغوية والبلاغية للنص.²

والأسلوب طريقة الكتابة أو الإنشاء أو طريقة اختيار الألفاظ وتأليفها للتعبير بها عن المعاني قصد الإيضاح والتأثير وهنا نميز بين الأسلوب بوصفه طريقة في التعبير، والأسلوبية بوصفها منهجاً في قراءة النصوص وبما أن علم الأسلوب ذو نشأة ألسنية على يد "شارل بالي" أحد تلاميذ دي سوسير وعلى هذا تناول اللسانيون الأسلوب والأسلوبية تحليلاً وتعريفًا، ولعل أغلبها يتفق على أن الأسلوب طريقة في التعبير واستخدام اللغة، والأسلوبية منهج وصفي للنصوص يتكئ على البلاغة ولا يقف عند حدودها بل يتخطاها ليتخذ طابعاً علمياً له أسسه وقوانينه إذ يرى "شارل بالي" أن اللغة تتكون من نظام الأدوات التعبيرية التي تتكفل بإبراز الجانب الفكري من الإنسان، وليست مهمة اللغة مقصورة على الناحية الفكرية فحسب، بل إنها تعمل أيضاً على نقل الإحساس والعاطفة، ودور الأسلوب يتجلى في إيصال أمرين اثنين: الفكرة والإحساس، وغاية الأسلوبية هنا الكشف عن الخصائص الفنية المميزة للنص، وربط هذه الخصائص والمميزات بالدلالات المترتبة عليه.³

وتتحدد الأسلوبية بدراسة الخصائص اللغوية التي بها يتحول الخطاب عن سياقه الإخباري إلى وظيفته

التأثيرية

والجمالية حسب "جورج مونال"، ثم انما تبغني إيجاد منهج يمكن من إدراك انتظام خصائص الأسلوب الفني إدراكاً نقدياً مع الوعي بما تحفقه تلك الخصائص من غايات وظائفية أي الربط بين الصياغة التعبيرية والخلفية الدلالية.⁴

¹- عبد السلام المسدي، الأسلوبية والأسلوب، ط3، التونسية للطباعة وفنون الرس، مكتبة لسان العرب، ص 20.

²- إبراهيم الرماني، مدخل إلى الأسلوبية، مجلة آمال (مجلة أدبية ثقافية عن وزارة الثقافة العربية)، العدد 61، 1985، ص41.

³- أحمد الشايب، الأسلوب، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ط6، 1966، ص17.

⁴- إبراهيم الرماني، مدخل إلى الأسلوبية، ص 41.

المطلب الثاني: الأسلوبية عند العرب

ويعرفها منذر عياشي أنها: "علم يدرس نظام اللغة ضمن نظام الخطاب".¹

اما عبد السلام المسدي:

“فيرى أن الأسلوبية علم تحليلي تجريدي يومي إلى إدراك الموضوعات في حقل انساني عبر منهج عقلائي

يكشف البصمات التي تجعل السلوك الألسني ذا مفارقات عمودية”.²

عبد القادر عبد الجليل: “يرى ان الاسلوبية هي علم التعبير (علم الانشاء)، علم البناء، وعلم التركيب”.³

الهادي الطرابلسي:

يعرف الأسلوبية على أنها "ممارسة قبل أن تكون علما أو منهجا أساسها البحث في طرافة الابداع وتميز النصوص وطابع الشخصية الأدبية لكل مؤلف مدروس (...). ولا بد فيها من فحص النصوص وتمثل لجوهرها واجراء التحليل في نماذج بيانية تختار منها علم قواعد ثابتة لتكون للدارس صورا واضحة وكلية عن النصوص المدروسة ومسلك الابداع فيه”.⁴

ونجد عدنان بن ذريل:

يعرف الأسلوبية بأنها علم لغوي حديث في الوسائل اللغوية التي تكسب الخطاب العادي، والأدبي خصائصه التعبيرية، والشعورية فتميزه عن غيره فإنها تنفرد الظاهر الأسلوبية (بالمناهج العلمية، اللغوية وتعتبر) الأسلوب (ظاهرة هي في الأساس لغوية، تدرسها في نصوصها وسياقاتها).⁵

¹ فرحان بدري الحربي، الاسلوبية في النقد العربي الحديث، دراسة في تحليل الخطاب، دار النشر والتوزيع، مجد المؤسسة، 2003، ص 14.

² نور الدين السد، الاسلوبية وتحليل الخطاب، دراسة في النقد العربي الحديث تجليل الخطاب الشعري والسردية، ج1، دار هومة للطباعة والنشر، الجزائر، 2010، ص 7.

³ عبد القادر عبد الجليل: الاسلوبية وثلاثية الدوائر البلاغية، دار الصفاء للنشر والتوزيع، عمان الأردن، ط1، 2002، ص 122.

⁴ الهادي الطرابلسي، تحاليل أسلوبية، دار الجنوب للنشر والتوزيع، تونس، 1992، ص 09.

⁵ عدنان بن ذريل ، اللغة والأسلوب، منشورات اتحاد الكتاب، ص 131.

المطلب الثالث: الأسلوبية عند الغرب

أطلق الباحث "فون درجابلنتش 1875" مصطلح الأسلوبية على دراسة الأسلوب عبر الانزياحات اللغوية والبلاغية في الكتابة الأدبية، أو هي ما يختاره الكاتب من الكلمات والتراكيب وما يؤثره في كلامه كما سواه، لأنه لا يوجد أكثر تعبيراً عن أفكاره وأراءه.¹

ويرى أغلب مؤرخي الأسلوبية أن "شارل بالي" أطلق عام 1902 "علم الأسلوبية" وأسس قواعده النهائية مثلما أرسى "ديسوسير" أصول علم اللسانيات، ويدرس علم الأسلوب العناصر التعبيرية للغة المنظمة، عن وجهة نظر محتواها التعبيري والتأثيري.

وبعده جاء "كواسو" ونادى بشرعية الأسلوبية وعدّها علماً له مقوماته وأدواته الإجرائية وموضوعه ودعم هذا الرأي الكثير من الباحثين.

ويذهب "دفيد روي:"

" إلى أن الأسلوبية هي الدراسة التي تركز على الأشكال الأدبية للنص".²

الاسلوبية عند شارل بالي:

يعرف شارل بالي الاسلوبية بانها: " العلم الذي يدرس وقائع التعبير اللغوي من ناحية محتواها العاطفي اي التعبير عن واقع الحساسية الشعورية من خلال اللغة ووقائع اللغة غير هذه الحساسية".³

الاسلوبية عند ريفاتير:

حيث يعرفها بانها:

" لسانيات تعني بظاهرة حول الذهن لدى فهم معين وإدراك مخصوص".⁴

ويعرفها "جاكسون" بقوله:

¹ - نور الدين السد، الأسلوبية وتحليل الخطاب، دراسة في النقد العربي الحديث تحليل الخطاب الشعري والسردية، الجزء الأول، دار هومة للطباعة والنشر، الجزائر، 2010، ص 11.

² - عيد السالم المسدي، الأسلوبية والأسلوب، ص 110.

³ - حسن ناظم: البنى الأسلوبية دراسة في أنشودة "المطر للسياب"، المركز الثقافي العربي، بيروت، لبنان، ط1، 2002، ص 31.

⁴ - حسن ناظم: البنى الأسلوبية دراسة في أنشودة "المطر للسياب"، ص 33.

إنها بحث كما يتميز به الكلام الفني عن بقية مستويات الخطاب الأدبي عن سائر أصناف الفنون الإنسانية
ثانية.¹

ميشال آرنق: عرفها على أنها:

" وصف للصنف الادبي حيث طرائق منتقاة من اللسانيات ".²

والملاحظ على الذوق العربي والغربي اسلوبيا انه يمتلك حسا نقديا وكانت للعرب والغرب جهود معتبرة في
النقد الفني الجمالي فمنه يمكن اعتبار الاسلوبية من خلال مجموعة التعريفات على انه منهج من مناهج التحليل
النصي والذي يتيح لنا تفكيك النص ودراسته من جميع خصائصه ومستوياته.

المبحث الثاني: نشأة الأسلوبية وتطورها

¹- عبد السلام المسدي، الأسلوبية والاسلوب، ص 20.

²- عبد السلام المسدي: الأسلوبية والاسلوب، ص 32.

المطلب الأول: نشأة الأسلوبية

تعود النشأة الأولى لعلم الأسلوب أو الأسلوبية كما يرى صلاح فضل إلى العالم الفرنسي "جوستاف كوبر تينج" 1886 م، في قوله: إن علم الأسلوب الفرنسي ميدان شبه مهجور تماما حتى الآن.... فواضعوا الرسائل يقتصرون على تصنيف وقائع الأسلوب التي تلفت أنظارهم طبقا للمناهج التقليدية..... لكن الهدف الحقيقي لهذا النوع من البحث ينبغي أن يكون أصالة هذا التعبير الأسلوبي أو ذلك، وخصائص العمل أو المؤلف التي تكشف عن أوضاعهما الأسلوبية في الأدب، كما تكشف بنفس الطريقة عن التأثير الذي مارسته هذه الأوضاع..... ما نرغب في أن تشغل هذه البحوث أيضا بتأثير بعض العصور والأجناس على الأسلوب.... وبالعلاقات الداخلية للأسلوب بعض الفترات بالفن وبشكل أسلوب الثقافة عموما".¹

أما رابح بوحوش في كتابه "الأسلوبيات وتحليل الخطاب" فيرى أن مصطلح الأسلوبية قد ظهر على يد "فون دير قابلتنز" سنة 1875 م، أي قبل سنة 1886 وهي نظرية في الأسلوب ترتكز على مقولة "بوفون" الشهيرة: "الأسلوب هو الرجل نفسه" وتنطلق من فكرة العدول عن المعيار اللغوي وموضوعها دراسة الأسلوب من خلال الانزياحات اللغوية والبلاغية في الصناعة الأدبية.²

لقد اختلف الآراء حول نشأة علم الأسلوبية من عالم لآخر حيث يرى صالح فضل أن البداية الأولى إلى العالم الفرنسي "جوستاف كوبرتينغ" 1886 في قوله "إن علم الأسلوب للفرنسي ميدان شبه مهجور تماما حتى الآن فواضعوا الرسائل يقتصرون على تصنيف وقائع الأسلوب التي بلغت أنظارهم طبقا للمناهج التقليدية لكن الهدف الحقيقي لهذا النوع من البحث ينبغي أن يكون أصالة هذا التعبير الأسلوبية أو ذلك وخصائص عمل المؤلف التي يكشف أصالة هذا نفس الطريقة عن أوضاعها الأسلوبية في الأدب كما تكشف بنفس الطريقة عن التأثير الذي مارسته هذه الأوضاع ولشد ما ترتب في أن تشغل هذه البحوث أيضا يتأثر بعض العصور والأجناس على الأسلوب وبالعلاقات الداخلية لأسلوب بعض الفترات بالفن وثبات أسلوبية.³

وهناك من يقول إن الأسلوبية ظهرت خلال القرن 19 عند الغربيين لكنها لم تصل إلى معنى محدد إلى في أوائل هذا القرن وكان هذا التحديد مرتبطا بشكل وثيق بأبحاث علم اللغة فحين ظهرت بوادر النهضة اللغوية في الغرب فيما سمي بالفيلولوجيا philology أكدت الصلة بين المباحث اللغوية والأدب لأنها لم تنظر إلى

¹- عبد السلام المسدي، الأسلوبية والأسلوب، ص 33، 34.

²- رابح بوحوش، لسانيات وتحليل الخطاب، دار الكتاب الحديث، الأردن، ط1، 2007، ص 12.

³- صالح فضل: علم الأسلوب مبادئه وإجراءاته، دار الشروق، القاهرة، ط1، 1988.1719، ص 17.16.

الدراسة اللغوية باعتبارها انفتاحا ثقافيا فكريا جديدا ومن هنا كان نوع من الاهتمام بدراسة النصوص القديمة وخاصة جانبها اللغوي.¹

أن الأسلوبية ظهرت عند الغربيين وذلك من خلال دراستهم للنصوص القديمة فيولوجيا من حيث القاعدة والمعاني والمفردات وما يتصل بذلك من شروح ونقد وإشارات تاريخية وجغرافية (الجوانب اللغوية) وهناك باحثين يشير إلى أن "نوفاليس" هو أحد الأوائل الذين استعملوا مصطلح الأسلوبية التي كانت تختلط عنده بالبلاغة ولقد توالى تحديدات الأسلوبية فيما بعد وخضعت إلى منظورات مختلفة فهي علم التعبير ونقد الأساليب الفردية.²

نلاحظ باختصار أن نشأة الأسلوبية عند نوفاليس ان دجت مع البلاغة لتحديد نشأة هذا العلم، أي علم الأسلوبية لا بد من النظر إلى علم البلاغة إلى أن هناك من يشير أن علم الأسلوبية لم تظهر إلى مع ديسوسير (1875-1913) الذي أسس علم اللغة الحديث وأظهر علم اللسانيات مع أحد تلاميذه وهو العالم شارل بالي (1865-1947) لدارسته الأسلوبية بالطرق العلمية اللغوية إذا شهرته بنويوة اللغة فعل على إرساء قواعد الأسلوب فيها.

حيث يقول ديسوسير في مقولته الشهيرة "اللسان في نظرنا هو اللغة ناقض الكلام أوضح أن اللسان نتاج اجتماعي لملكة اللغة فهو مجموعة من الأعراف الضرورية التي يستخدمها المجتمع لمزاولة هذه الملكة عند الأفراد".³

¹ - دكتور محمد عبد المطلب، البلاغة والأسلوبية مكتبة لنان ناشرون، دار نوبال للطباعة، القاهرة، ط1، ص 172.

² - حسن ناظم، بنى الأسلوبية، دراسة في انشودة المطر، دار البيضاء، المغرب، ط1، 2002، ص 25.

³ - أحمد خساني، مباحث في اللسانيات ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، د ط، 1994، ص 38.

المطلب الثاني: تطور الأسلوبية

تحمس شارل بالي لتدعيم الأسلوبية كعلم للأسلوب وميزها إلى الخضوع عند النقد الأسلوبي القديم فأصدرها عام 1902 كتابه "في الأسلوبية 1905"، كتابه المجلد في الأسلوبية واللذان أقامها إلى الوجداني وتعبيرية اللغة، وقد اعتبرت محاولته اللينة الأولى في صرح الأسلوبية العلمية.¹

وشارل بالي إلى حصر البحث في الجانب الوجداني اللغة وبالتالي في تعبيراتها قام أحد اتباعه وهو "مارسيل كرسيو" فحول مفهوم التعبيرية إلى مفهوم الحدث الجمالي فوسع نطاق البحث الأسلوبي وربطه من جديد الاعتبارات النقدية، صدر "تودورف" أعمال الشكلين الروس مترجمة إلى الفرنسية الأمر الذي نشط الأسلوبية أو يساعد تبينه موضوعاتها في المجالات اللغوية وأيضاً النقدية خاصة أن رائد هذه الجماعة (جاكسون) ما فتئ يعني البحث اللغوي والأسلوبي الأصيل النير من آرائه ومجهوداته إليه تعود نظرية الوظائف اللغوية في نظرة تولدها عناصر القول أي عناصر اللغة وهي (وظيفة مرجعية، وظيفة انتباهية معجمية، الرسالة، وظيفة شعرية).²

نال الأسلوب والأسلوبية معاً اهتماماً لدى الغرب، حيث أن اليونان سبق في هذا الميدان، فهم السباقون إلى معرفة الكثير من القضايا النقد وارساء قواعده، وثمة علاقة وثيقة بين الأسلوبية والنقد والتفكير الغربي، وفي هذا المجال يختلف عن التفكير العربي حيث تعرض لذلك أرسطو الذي مزج مفهوم النظرية الشعرية من منظور فلسفي.³

إن أردنا أن نؤرخ لهذا المصطلح في النقد الغربي فإننا سنجد فيها العالم الفرنسي Gustave عام 1886 في قوله: "أن علم الأسلوب الفرنسي ميدان شبه مهجور تماماً حتى الآن: أي إلى غاية تلك الفترة التي تحدث عنها، وكان جوستاف في تنبيهه لهذا المصطلح، وشجع البحث ودعا إلى المعرفة بكل ما يتعلق به لأنه كان مغموراً لم يكن من اهتمامات الدراسات الفرنسية، وإن كانت الأسلوبية قد ظهرت في القرن التاسع عشر، فإنها لم تصل إلى معنى محدد إلا في أوائل القرن العشرين (20) وكان هذا التحديد مرتبطاً بشكل وثيق بأبحاث علم اللغة.⁴

¹ - عدنا بن ذريل، اللغة والأسلوب، دراسة دمشق، ط 2، 2007، ص 131.

² - المصدر السابق نفسه، ص 132.

³ - إبراهيم عبد الجواد، الاتجاهات الأسلوبية في النقد الحديث، دار العلوم للطباعة، د ط، ص 54.

⁴ - يوسف أبو العدوس، الرؤية الأسلوبية للرؤية والتطبيق، دار الميسرة، عمان، د ط. 2007.

وفي مجمل القول ان الأسلوبية *la stylistique* انطلقت من اللسانيات التي أسسها دي سوسير وجعل لها وجهان هما (اللغة والكلام) والكلام الذي يصطلح عليه *Parole* هو الوجه الثاني الذي تمثله الأسلوبية كما جاء في قوله: " دراسة اللسان في جزئين الأول جوهرى غرضه اللغة والثاني عرضي غرضه الكلام فإن دوسوسير توقف عن دراسة الوجه الأول أي اللغة وتلقف تلميذه شارل بالي الجزء الثاني من البحث وهو عنصر الكلام وأرسى القواعد النهائية للأسلوبية 1902.¹

¹- محمد بن يحيى السيمان، الأسلوبية في الخطاب الشعري، دار الكتب الحديثة، ط1، 2011، ص 10.

المبحث الثالث: علاقة الأسلوبية بالعلوم الأخرى:المطلب الأول: علاقة الأسلوبية باللسانيات

ان النظر في علاقة الاسلوبية باللسانيات يجب النظر الي نشأة اللسانيات بحيث ترتبط ظهور الأسلوبية بنشأة الدراسات اللسانية وتطورها خصوصا علي يد مؤسسها دي سوسير وقد تباينت وجهات النظر في طبيعة العلاقة ونرصد في هذا الموضوع اتجاهين:

الاتجاه الأول:

يقر أصحاب هذا الاتجاه بأن البحث الاسلوبي ينبغي أن يكون فرعا من فروع اللسانيات او علم اللغة.¹ وهو رأي فيه إشارة لانتماء الاسلوبية الي عائلة اللسانيات ويتأكد هذا الانتماء في كثير من المقاربات التي سعت لصياغة مفهوم الاسلوبية انطلاقا من اعتبارها فرعا من اللسانيات فدولاس يقر ان الاسلوبية وصف للنص حسب طرائق مستقاة من اللسانيات.²

واما ميشال اريفي فيؤكد على الطبيعة اللسانية بقوله ان الاسلوبية تعرف على انها منهج لساني.³ ويعزز هذا الرأي رومان جاكبسون بقوله: " ان الاسلوبية فن من افنان شجرة اللسانيات".⁴

أن هذه المقاربة المفهومية للأسلوبية تجمع على انها مواصفة للخطاب الادبي بحسب أدوات مستقاة من اللسانيات وفي ذلك إشارة على انتماء الاسلوبية الي حقل المعرفة اللسانية وأنها فرع من فروع شجرة اللسانيات وبناء على هذا يتقرر لدي أصحاب الراي أي مقارنة اسلوبية لا يمكن ان تؤتي ثمارها الا إذا استندت الي تكوين لساني دقيق.⁵

¹- فتح الله احمد سليمان، الاسلوبية مدخل نظري ودراسة تطبيقية، مكتبة الادب، القاهرة، 2004، ص 48.

²- عبد السلام المسدي، الاسلوبية والاسلوب، الدار الغربية للكتاب المتحدة ط2، ص44.

³- المرجع نفسه، ص 44.

⁴- المرجع نفسه، ص 43.

⁵- رابح بن خوية، مقدمة في الاسلوبية، ص 92.

ان المحلل الاسلوبي في نظر هذا الاتجاه يجب ان يتسلح بالمعرفة اللسانية حيث يتمكن من ولوج عالم النص في ثقة واقتدار.

الاتجاه الثاني:

يعلن أصحاب هذا الموقف بان الاسلوبية ليست مجرد فرع من فروع علم اللغة ولا يمكن حصرها لكنها نظام موازي يفحص الظاهرة من وجهة نظر خاصة.¹

فاذا كانت الاسلوبية قد استفادت من اللسانيات واستثمرت كثيرا من جهودها فان ذلك لا يعيها ولا يفقدها

استقلاليتها فللأسلوبية وجودها المستقل منهجا وغاية، اذ نلاحظ بين الاسلوبية واللسانيات فروقا جوهرية حيث ان علم الأسلوب يمكن ان ينقسم الي نفس مستويات علم اللغة ولو قبلنا الراي القائل بحصر مستويات التحليل اللغوي في ثلاثة هي: الصوتي المعجمي والنحوي لأصبح بوسع التحليل الاسلوبي ان يتدرج على نفس النمط عندئذ نبدأ من علم الأسلوب الصوتي الذي يبحث في وظيفة المحاكاة الصوتية وغيرها من الظواهر من الوجهة التعبيرية، كما يصبح لدينا علم الأسلوب المعجمي للبحث في الوسائل التعبيرية للكلمات في لغة معينة ثم يأتي علم الأسلوب الجمل ليختبر القيم التعبيرية للتركيب.²

ويلخص نور الدين السد في كتابه الاسلوبية وتحليل الخطاب في جزئه الأول الفروق بين اللسانيات والاسلوبية في الملاحظات التالية.³

ان اللسانيات تعنى أساسا بالجملة كما تعنى بالتنظير للغة كشكل من اشكال الحدوث المفترضة كما تهتم باللغة من حيث هي مدرك مجرد تمثله قوانينها وهذا خلافا لم تقوم به الاسلوبية التي تعنى بالإنتاج الكلي للكلام وتتجه الي الحدث فعلا وتهتم باللغة من جانب الأثر الذي تركه في نفس المتلقي كأداء مباشر. يتضح من خلال الفروقات اللسانية والاسلوبية انهما يشتركان في طرف واحد وهو اللغة غير ان التباين يتجسد في النتائج فاللسانيات تنطلق من عملية الوصف والتحليل من الجملة وبالتالي يكون التعامل مع النص على انه

¹- فتح الله احمد سليمان، الاسلوبية مدخل نظري ودراسة تطبيقية، ص50.

²- صلاح فضل، علم الاسلوب مبادئه واجراءاته، ص 159.

³- نور الدين السد، الاسلوبية وتحليل الخطاب، ج1، دار هومة، الجزائر، ص 46.

مجموعة من الجمل في حين تنطلق الاسلوبية من النص باعتباره وحدة كلية او منتجا كليا وهذا يؤدي الي نتائج متباينة كما تتجه الاسلوبية الى اللغة من حيث قوتها التعبيرية ولذلك تتجلى وظيفتها في البحث عن السمات البارزة في الخطاب الادبي والتي يمكنها ان تترك اثرا في نفس المتلقي من خلال اللغة في حين ان اللسانيات تعني باللغة من حيث هي عناصر في ذاتها تمثلها قوانينها.

تنطلق الاسلوبية في تعاملها مع اللغة كمحدث فعلا من خلال الخطاب اللغوي في صورته المنتجة في حين تتعامل اللسانيات مع اللغة كشكل من اشكال الحدوث المفترضة وهذا التباين في المنطلق يؤدي الي تباين في اللغة.

ان استقلال الاسلوبية الذي ترسخ فيما بعد لا يعني القطيعة التامة مع اللسانيات بل انه يعني بدرجة اولى اتصالا منهجيا واستقالا وغائيا حيث لا يمكن للدارس الاسلوبي ان يتجاهل المنهج اللسانية وصفية او تاريخية كما لا يمكنه ان يغفل عما تقدمه البحوث اللسانية في جانبها النظري والتطبيقي لأنه لا بد ان تتقاطع مع جانب من جوانب دراسته النصية.¹

وبالمقابل يمكن ان تفيد اللسانيات من البحوث الاسلوبية خاصة في جانبها التطبيقي.

وخلاصة القول في علاقة الاسلوبية باللسانيات انه قد جرت العادة بين الدارسين على اعتبار الاسلوبية فرعا من اللسانيات ولكن بما انه يعتمد على وجهة نظر خاصة فقد يكون من المنطق اعتباره علما مساويا لعلم اللغة.²

لقد كان الظن بالأسلوبية انما علم لم يلبث حتى يحظى بالاستقلالية وينفصل كليا عن الدراسات اللسانية ذلك ان هذه تعني أساسا بالجملة والأسلوبية تعني بالإنتاج الكلي للكلام وان اللسانيات تعني بالتنظير الي المحدث فعلا، كما ان اللسانيات تعني باللغة من حيث هي مدرك مجرد تمثله قوانينها وان الاسلوبية تعني باللغة من حيث الأثر الذي تتركه في نفس المتلقي كأداء مباشر.

لكن اللسانيات ما لبثت ان تطورت سريعا فانتقلت من دراسة الجملة كمنجز بالإمكان الى دراسة العبارة كمنجز بالفعل، كما انتقلت من دائرة التركيب في النحو الي دائرة التركيب في بناء النص واتسعت ميادينها

¹- يوسف ابو العدوس، الاسلوبية الرؤية والتطبيق، دار الميسرة للنشر والتوزيع، عنان، ط1، 2007، ص 48.

²- شكري محمد عياد، اتجاهات البحث الاسلوبي، اصديقاء الكتاب للنشر والتوزيع، القاهرة، ط3، 1989، ص96.

غطت ما كان يعتبر من خصوصيات غيرها، ولامست العلوم الاجتماعية والفلسفة وعلم النفس والانثروبولوجيا والادب.

ان الربط بين الدرس الاسلوبي واللساني من القضايا المسلم بما نظرا لما توصل اليه الدرس اللساني من خطوط واضحة، أسس ثابتة رغبة في الإفادة منها ولهذا جاء السؤال عن الأسلوب وعن حقيقته وطبيعته وامكانياته باعتباره ظاهرة دراسية يمكن تخصيصها بمباحث مستقلة.

المطلب الثاني: علاقة الأسلوبية بالبلاغة

عند التمعن في الدراسات البلاغية القديمة نجد انما قد تعاملت مع النص من خلال الوقوف على القضايا الشكلية الخارجية للنص من استعارة وتشبيه ومع ان هذه العناصر ضرورية لأدبية النص الا ان التركيز الكلي عليها يحول دراسة النص الى دراسة جزئية، فالدراسات البلاغية القديمة كانت تؤمن بان البيت الشعري يمثل الوحدة الشعرية مما يؤدي الى تجزئة النص وابعاده عن اتخاذ صورة شاملة مما يمزق التلاحم الداخلي في بنية النص وتختلف الاسلوبية في تعاملها مع النص عن الدراسات البلاغية والنقدية القديمة لان الدراسات القديمة كانت تركز علي المثال في النص وتستخدمه عادة شاهدا، اما الدراسات الاسلوبية فترتكز بشكل خاص على الدلالات الجمالية وتأثيرها على النص وأثر ذلك على المتلقي.

انه ومع ظهور الاسلوبية على الساحة النقدية سارعت الدراسات العربية تبحث عن الصلة بين هذا الوافد في الدراسات اللغوية والذي يحمل في ثناياه ملامح البلاغة العربية الممتدة الجذور في أعماق التاريخ ويصحبها ذلك الوهج المشتعل كبار النقاد والأدباء العرب.

وتكاد الدراسات العربية تجمع على وقوع الصلة بين الاسلوبية الحديثة والبلاغة القديمة، الا ان الدارسين العرب كانوا في هذا الباب على اتجاهات عدة نذكر منها:

الاتجاه الأول:

نظر الي الاسلوبية والبلاغة من خلال الفروقات التي لمحا فيها فاعتمد على ان البلاغة كانت قد توقفت في نموها وتجزرت في قوالبها ولم تصل الكمال في العمل الادبي كاملا وقد تبني هذا الموقف عدة دارسين عرب كان أبرزهم مُجدِّ عبد المطلب حيث يري ان البلاغة قد قصرت وجاء دور الاسلوبية لتكون وريثة شرعية لها ذلك ان

البلاغة وقفت في دراستها عند حدود التعبير ووضع مسمياته وتصنيفها وتجمدت عن هذه الخطوة وكان ذلك بمثابة تمهيد لحلول الأسلوبية في مجال الابداع كبديل يحاول تجاوز الدراسة الجزئية القديمة.¹

هذا وقد لاحظ عبد المطلب عدة فروق في البلاغة والأسلوبية وأساس هذه الفروق هو الشكل والمضمون حيث يرى ان البلاغة اعتمدت الفصل بين الشكل والمضمون بينما رفضت الأسلوبية هذا الفصل لتقوم البلاغة العربية على ثنائية جدلية طرفاها اللفظ والمعنى وهذه الثنائية فرعت مباحثها الى اتجاهات منها ما يهتم بالبناء اللفظي وما يتصل به من تناول اللفظة المفردة وما يتصل به من بناء الجمل او ما هو في حكم الجملة ومنها ما يهتم بصلة اللفظ بمعناه وما يترتب على ذلك من خروج هذا المعنى عن حدوده التي وضعت له أو بمعنى اخر انحراف المعنى عن اللفظ ثم يمتد هذا الاهتمام ليتناول معنى الجملة وصلتها بما قبلها وبما بعدها كما في مباحث الفصل والوصل.²

ويرى ان المزالق التي وقعت فيها البلاغة أتاحت للأسلوبية ان تكون الوريث الشرعي لها.

ويرى عبد السلام المسدي ان العلاقة بين الأسلوبية والبلاغة هي علاقة تنافر وتباين حيث انه إذا أتاح للأسلوبية والالسنية ان تتواجدا، فان الأسلوبية والبلاغة كمتصورين فكريين فتمثلان شحنتين متنافرتين متصادمتين لا يستقيم لهما وجود في تفكير اصولي واحد.³

والبلاغة تصل بين الشكل والمضمون في الخطاب الادبي والأسلوبية ترفض مبدأ الصلة بين الدال والمدلول حيث لا وجود لكليهما الا متقاطعين ومكونين للدلالة.⁴

الاتجاه الثاني:

وهو اتجاه سجل فيه شكري عياد روح الاصاله التي تمتد جذور الأسلوبية الحديثة فيها لتضرب في أعماق البلاغة القديمة فنظر الي الدرس البلاغي القديم على انه درس خصب ساهم دون شك في وضع المبادئ الأساسية لعلم الأسلوب العربي.

¹- محمد عبد المطلب، البلاغة والأسلوبية، ص 259.

²- عبد السلام المسدي، الأسلوبية و الأسلوب، ص 48-49، و محمد عبد المطلب البلاغة و الأسلوبية ، مدخل لعلاقة الأسلوب بالبلاغة .

³- عبد السلام المسدي، الأسلوبية والأسلوب ، ص 48.

⁴- المصدر سابق نفسه، ص 48-49.

وهنا حاول شكري ان يكشف عن أوجه التلاقي بين تصور اللغويين الغربيين للغة وبين الدرس البلاغي العربي فربط بين نظرة دي سوسير للغة وتعريف الجرجاني للبلاغة وكانت فكرة العلاقات القائمة بين المحور الرأسي والمحور الافقي حاضرة في شقها الافقي حيث تأتي بتعريف الجرجاني على انها: " تأخي معاني النحو بحسب الأغراض التي يصاغ لها الكلام", وجاءت في تعريف السكاكي بانها: " معرفة خواص التراكيب".¹

فعلي هذه الشاكلة اندفع شكري عياد يكشف عن وجود التلاقي بين الدرس الاسلوبي والبلاغة العربية وان الفرق بينهما في بعض القضايا اما نقاط الالتقاء فكانت على النحو التالي: أهمية الموقف بحيث يهتم الاسلوبين والبلاغيون بمراعاة مقتضى الحال وقد لعبت الظروف الفكرية التي أحاطت العصر القديم والعصر الحديث في اختلاف التركيز بين العلمين في هذا المجال حيث كانت البلاغة تركز على عقلية المخاطب نظرا لخضوع البلاغة في ذلك الوقت لسيادة المنطق على التفكير العلمي وان وجد عندهم مادة أدبية تهتم بالناحية الوجدانية للمخاطب بينما كانت الاسلوبية قد نشأت في عهد علم النفس الذي انتشر في شتي المجالات لذلك وجد الموقف عند الاسلوبيين اشد تعقيدا منه عند البلاغيين.²

وفيما يتعلق بهدف الاسلوبية والبلاغة فقد رأى شكري عياد ان كلا العلمين يسعى لتقديم صورة شاملة لأنواع المفردات والتراكيب وما يختص به كل منهما من دلالات وهذا نفسه هو ما يصفه علم البلاغة.³

وقد كشف شكري عياد عن مفارقات بين البلاغة والاسلوبية فيم يتعلق بأصول كل علم اذ اعتقد ان أصل البلاغة لغوي قديم وأصل الاسلوبية لغوي حديث، فصبغت هذه الأصول البلاغة بالمعيارية والأسلوب بالعلمية الوصفية.⁴

الاتجاه الثالث:

وهو توجه يري البلاغة أكبر واسما مرتبة من الاسلوبية ونوع من أنواع البلاغة: المعيارية والتقريبية العلمية بينما تتصف الاسلوبية بالتقريبية العلمية دون المعيارية، فنأدى أصحاب هذا الاتجاه الي عدم ربط البلاغة بالأسلوبية او وصف العلاقة باللسانية حيث ترى الاسلوبية مرحلة تالية للبلاغة.⁵

¹ - ابراهيم عبد الجواد، اتجاهات الاسلوبية في النقد العربي الحديث، ص 123.

² - ابراهيم عبد الجواد، ص 124.

³ - شكري عياد، مدخل علم الاسلوب، دار العلوم، الرياض، ط2، 1989، ص 43.

⁴ - ابراهيم عبد الجواد، اتجاهات الاسلوبية في النقد العربي الحديث، ص 126.

⁵ - المصدر نفسه، ص 126-127.

ويرى احمد الشايب انه ينبغي الإفادة من تراثنا البلاغي في اكتشاف أنواع التعبير المعتمدة وتسميتها وتصنيفها دون البحث عن بنية العامة لأنواع التعبير في حين يهدف علم الأسلوب الى تجاوز الطابع الجزائي للمقولات البلاغية التي لم تستطع أن تكتشف النظم الفاعلة فلقد ركزت البلاغة القديمة على الفروق القائمة بين الوسائل الشعرية كالكناية والاستعارة اما النظرية الاسلوبية فإنها تبحث عن العامل الشعري الذي تعد الصور والوسائل الفنية تحقيقا له.¹

لذا يصرح الشايب بان علم البلاغة نافع للأديب والناقد والمؤرخ ولكل كاتب او متكلم او خطيب ولكن هذا الايمان بأهمية البلاغة لم يمنعه من نقدها فهو يأخذ عليها:

أ- اقتصار الدراسة البلاغية عند حدود الجملة والصورة فيلخص ما انتهت اليه جهود البلاغيين بالقصر في الجملة

وعناصرها خبرا وانشاء فصلا ووصلا تعريفا وتنكيلا ذكرا وحذفا ثم الاختلاف بين التشبيه والمجاز مما لا يتجاوز كله دراسة الجملة دراسة قاصرة.²

ب- إغفال البلاغة للناحية النفسية لدى الاديب واهتمامها بالإقناع وفي هذا يقول: " اما عن غاية البلاغة فليس المراد من الكلام واقفا على تغذية الفكر وحده فقط بل هناك قوى نفسية اخري تعنى البلاغة بها..... ولا نقول ان الادب العربي قصر في ذلك وانما نقول ان الدراسة النظرية فيما انتهت اليه هي التي ضاقت عن العناية بهذه المواهب النفسية.³

ج- إغفال البلاغة لبعض مستويات التحليل الاسلوبي كالمستوى الصوتي والمعجمي فيقول: " واما عن الوسيلة فلم تكن اللغة العربية محصورة في الصورة والجملة وحدها فهناك الحرف والكلمة والعبارة والأسلوب عامة مما اهملته هذه الدراسة او العلوم البلاغية في اللغة حسبما انتهى اليه وضعها الأخير".⁴

¹- صلاح فضل، النظرة البنائية في النقد الادبي، ط3، دار الشؤون الثقافية، بغداد، 1987، ص 364-366.

²- احمد الشايب، الاسلوب، ص 20.

³- مرجع نفسه، ص 21.

⁴- المرجع نفسه، ص 29.

المطلب الثالث: علاقة الأسلوبية بالنقد الأدبي

انه ومع ظهور علم الأسلوب واتساع وظائفه أصبح هذا المبحث يثير جدلا واسعا حول العلاقة التي تربطه مع العلوم اللغوية والاصناف الأدبية التي تسعى لمعالجة النتاجات الأدبية ومنها النقد الادبي والذي تعددت الآراء حول العلاقة التي تربطه بهذا العلم الدخيل على الدراسات الأدبية وحول طبيعة الصلة التي تجمعها بها.

يعرف النقد بالمفهوم الدارج بانه " فن تقويم الاعمال الأدبية والفنية وتحليلها تحليلًا قائمًا على أساس علمي وتلتقي الاسلوبية مع النقد في فكرة معالجة النص الادبي من خلال عناصره ومقوماته الفنية والابداعية متخذة من اللغة والبلاغة جسرا تصف به النص الادبي.

وبالنظر لمفهوم النقد فانه يتضمن موضوع الحكم على العمل الادبي حيث يستشف ذلك من معني التقويم اما الاسلوبية فإنها لا تقدم الحكم على العمل الادبي وانما تركز جهودها على البحث عن أسس الجمال المحتمل قيام الكلام عليه.

ولقد انقسم الباحثون الي قسمين في نظرهم الى العلاقة بين الاسلوبية والنقد الادبي الى:

الاتجاه الأول:

يري ان الاسلوبية مغايرة تماما للنقد ذلك ان الاسلوبية تتجه الى لغة النص ولا تتجاوزها فهي تحجم عن إصدار الاحكام في شأن الادب كما لا تتخطى عملية التحليل والتقييم في العمل الادبي بالاحتكام للتاريخ

وأما النقد فينظر إلى اللغة على أنها أحد عناصر المكونة للأثر الأدبي وتكمن رسالته في إلماطة اللثام عن رسالة الأدب ففي النقد بعض ما في الأسلوبية وزيادة، وفي الأسلوبية ما في النقد إلا بعضه.¹

ومؤيدي هذا القول يركزون أن الأسلوبية تركز على العمل الأدبي من خلال لغته وليس من وظيفتها أن تتناول

أهداف الأدب ورسالته كما أنه ليس من وظيفتها إصدار الأحكام في شأن الأدب وتقييمه، إنما يتسع مجال ذلك إلى اتجاهات نقدية أخرى.²

ومعنى القولين أن النقد بحسب هذا الاتجاه هو الممارسة أوسع نطاقاً من الأسلوبية إذ تتوقف الأسلوبية عند المواصفة اللغوية للخطاب الأدبي وهي محكمة برؤيتها وأدواتها الإجرائية وأما النقد فإنه يتسع إلى دراسة عناصر أخرى خارج النص.

أن الأسلوبية تعتمد اعتماداً كبيراً على اللغة مما يجعل مجالها محدوداً وضيقاً بينما النقد يتخذ من الدراسة اللغوية دراسة ثانوية وهذا ما يجعل العلاقة بينهما علاقة سطحية وهو رأي يشير إلى أن الأسلوبية أضحت مغايرة للنقد.

ولكنها ليست هادمة أو وريثة وعلّة ذلك أن اهتمامها لا يتجاوز لغة النص فوجهتها وجهة لغوية أما النقد فاللغة عنده أحد العناصر المكونة للأثر الأدبي.

ويرى الاتجاه الثاني بضرورة التكامل والتعاون بين الأسلوبية والنقد فكلاهما يمكنه أن يفيد الآخر بمعارف وخبرات استقفاها من مجال دراسته فالنقد الأسلوبي لا يمكنه أن يستوفي كل الجوانب العملية الإبداعية إلا إذا هشم أطرافه حتى تتسع له طاقة الدرس الأسلوبي، أو مطلب الدرس الأسلوبي فوق طاقته ليتسع للعمل الأدبي بكل جوانبه.³

فبالأسلوبية يمكنها أن تفيد النقد في دراسته النص الأدبي من حيث لغته كما أن الدرس الأسلوبي يمكنه أن يفيد من اتجاهات نقدية مختلفة نفسية كانت أو اجتماعية وجمالية بغية استكمال دراسة الأسلوب في مستويات اللغة.

¹- عبد السلام المسدي، الأسلوبية والأسلوب، ص 115.

²- محمد عبد المطلب، البلاغة والأسلوبية، ص 379.

³- شكري محمد عياد، مدخل إلى علم الأسلوب، إهداء الكتيب للنشر والتوزيع، القاهرة، ط 2، 1993، ص 30.

كما يرى أصحاب هذا الرأي ان النقد يعد أحد الفروع الأساسية لعلم الأسلوب ويعني هذا الرأي ان النقد

سيقتصر بحثه على الجانب اللغوي الادبي وسينصرف عما عداه من عوامل وظروف مختلفة تشكل جانبا مهما في العملية النقدية مما يؤدي الي محو النقد الادبي وقيام الأسلوبية وحدها التي لا تستطيع ان تكون عوضا عن النقد الادبي، فالأسلوبية والنقد موجودان في خطين متوازيين لا يندجان وان كانا يتقاطعان في بعض النقاط ووجود عناصر مشتركة بينهما واتفاقهما في سمات بعينها لا يعنيان نشوء التمازج الكامل كما انه ليس حتميا ان يكون بقاء أحدهما مرتبطا بزوال الاخر.¹

وبهذا يكون الاندماج بين الاسلوبية والنقد فالنقد جزء من الاسلوبية والاسلوبية جزء من النقد فهي تمثل اتجاهاته وتفرعاته وهي تتعاون معه للوصول الى اعماق النص الادبي والنقد باعتباره ميزانا في الادب قد حاول ان يلم بكل ما يحيط بالنص، وبكل ما في النص وبهذا الاعتبار يمكن ان يمثل الاسلوبية رافدا نقديا يمكن ان تفيد منه الاتجاهات الأخرى حتى تلك التي عارضتها ولم تؤمن بشرعيتها فهي بهذا دعامة نقدية لها حقها في الحياة الذي تثبته كلما تقدم بها الزمن بثرائها التطبيقي في مجال الابداع.²

وبهذا التطور تكون الأسلوبية قد ابتعدت الي حد ما عن حلقة الدراسات اللغوي لتقترب من الدراسات النقدية التي أصبحت أساسا في الدراسات الاسلوبية الحديثة وقد مثل هذا الانتقال النوعي مرحلة متطورة من مراحل تطور الاسلوبية وان كان الملاحظ ان تيار الاجتزاء المحدود أصبح صاحب السيادة في مجال الأسلوبيات التطبيقية.³

ان الاندماج بين الاسلوبية والنقد جعل من الصعب الفصل بينهما في معالجة النص الادبي ذلك لان مداخل الاسلوبية تتداخل الان تداخلا شديدا مع النقد الادبي تماما كما يتداخل علم اللغة الحديث مع النقد الادبي في مجالات عديدة ولقد نتج عن هذا التداخل مناهج معاصرة مثل علم العلامات او سيميولوجيا الادب والنصوص الأدبية ولا شك ان هذا العلم بالذات سيؤدي الي تطور مناهج النقد الادبي ولعله يحول الاسلوبية عن مجراها لأنه يلفتها الي أنظمة دلالية أكثر شمولا من دلالة اللغة نفسها.

ونتيجة لهذا التمازج والتداخل بين النهج الاسلوبي والنقدي قد أصبح المنهج النقدي يتعامل مع الظواهر اللغوية ويعدها أساس الابداع في العمل الفني فاللغة تمكن الناقد من الوصول الى جماليات النص والجوانب

¹- سليمان فتح الله احمد، الاسلوبية مدخل نظري ودراسة تطبيقية، ص 28.

²- عبد المطلب، قراءات اسلوبية في الشعر الحديث، الهيئة المثيرة العامة للكتاب، 1995، ص 11-12.

³- عياد محمود، الاسلوبية الحديثة، محاولة تعريف، ص 131.

الفنية فيه والحقيقة ان اللغة يجب ان تكون في مفهومنا هي المادة الأولية التي يستخدمها الاديب وإذا كان الامر كذلك فان النقد الادبي يجب ان يستعين هو الاخر بلون من المعرفة اللغوية التي تتركز أساسا على منطلقات علم اللغة حتى كون العمل الابداع صياغة لغوية والنقد الادبي صياغة حول الصياغة الاولى.¹

وقد خلص التحليل الاسلوبي للنص النقد الكثير من الإشكاليات معقدة ومصدرا لحوار خصب في المفاهيم والمقاربات النقدية وخصوصا علاقته بالأسلوب والاسلوبية ويشغل التحليل الاسلوبي للنص موقعا مهما في الاستقصاء النقدي الحديث وبدا التحليل الاسلوبي ينظر الى النص نظرة نقدية شاملة في نهاية السبعينات وظهرت بعض الاتجاهات الاسلوبية الحديثة في قراءات عدد من النقاد العرب المحدثين.²

¹- محمد عبد المطلب، البلاغة والاسلوبية، ص 367.

²- قضاة محمد احمد، الاسلوب والاسلوبية والنص الحديث، ص 246.

الفصل الثاني:

البنية الإيقاعية في قصيدة الغريب لأحمد مطر

المبحث الأول: البنية الإيقاعية الخارجية في قصيدة الغريب لأحمد مطر

المطلب الأول: التفعيلة في قصيدة الغريب لأحمد مطر

المطلب الثاني: التقطيع العروضي لقصيدة الغريب لأحمد مطر

المطلب الثالث: القافية في قصيدة الغريب لأحمد مطر

المبحث الثاني: البنية الإيقاعية الداخلية في قصيدة الغريب لأحمد مطر

المطلب الأول: الأصوات في قصيدة الغريب لأحمد مطر

المطلب الثاني: الكلمات في قصيدة الغريب لأحمد مطر

المطلب الثالث: الجملة في قصيدة الغريب لأحمد مطر

البنية الإيقاعية في قصيدة الغريب لأحمد مطر:

تعتبر الموسيقى من أبرز الظواهر التي تميز الشعر عن النثر، وللموسيقى دور مميز وحساس في الشعر، فهي تشكل النص الشعري بنغمات فتنسجم مع المعنى، تتنوع الموسيقى الشعرية بالتنوع المصنوع في الشعر، مما يعكس مشاعر الناس وأحاسيسهم، والموسيقى نوعان موسيقى خارجية أو الإيقاع الخارجي القائم على الوزن والقافية، والموسيقى الداخلية أو الإيقاع الداخلي وهو يعني الانسجام بين عناصر الأصوات في الكلمة وبين الكلمات داخل التراكيب.

المبحث الأول: البنية الإيقاعية الخارجية في قصيدة الغريب لأحمد مطر:

تتم الموسيقى الخارجية بالإطار العام للقصيدة وتمثل في الوزن والقافية والروي.

المطلب الأول: التفعيلة في قصيدة الغريب لأحمد مطر

هي صورة الكلام الذي يسميه شعرا، إذ تعتمد القصيدة في بناءها الموسيقي على نغم موحد يتكرر في جميع أبياتها وأسطرها فنقوم "بتجزئة البيت بمقدار من التفعيلات لمعرفة البحر" الذي وزن عليه البيت، ويسمى أيضا بالتقطيع.¹

أما التفعيلة فهي الوحدة الموسيقية في البحر أو هي كل كلمة من كلماته، ومن اجتماع طائفة من التفعيلات على نسق خاص يتكون البحر.²

أما البحر الذي تنتمي إليه القصيدة هو بحر الرمل وهو بحر من البحور الصافية حيث يقوم على تفعيلة فاعلاتن وحدها حيث تفتح بابا واسعا أمام حركة الشعر بصورها المختلفة فالشعراء مخيرون في استعمال كل هذه الصور.

بحر الرمل: رمل الابجر يرويه الثقات

فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن

¹ - عبد الرحمان تيبيرماسين العروض وإيقاع الشعر العربي، دار الفجر، مصر، 2003، ص 06.

² - محمد علي الهاشمي، العروض الواضح وعلم القافية، دار القلم دمشق، ط1، 1991، ص 15.

المطلب الثاني: التقطيع العروضي لقصيدة الغريب لأحمد مطر

1- كُلُّ مَا فِي بَلَدِي

كُلُّ مَا فِي بَلَدِي

0 //0/0 / 0 / / 0 /

فاعلاتن فاعلا

يَمَلُّ قَلْبِي بِالْكَمْدِ

يَمَلُّ قَلْبِي بِالْكَمْدِ

0// 0/0 / 0/// 0/

تن فعلاتن فاعلا

2- بَلَدِي غُرْبَةٌ رُوحٌ وَجَسَدٌ

بَلَدِي غُرْبَةٌ رُوحٌ وَجَسَدٌ

0 /// 0/0// /0/0// 0/

فاعلاتن فعلاتن فعلا

غُرْبَةٌ مِنْ غَيْرِ حَدٍّ.

غُرْبَةٌ مِنْ غَيْرِ حَدٍّ

0 //0/0 // // /0/

تن فعلاتن فعل

3-عُرْبَةٌ فِيهَا الْمَلَائِينُ.

عُرْبَةٌ فِيهَلْمَلَائِينُ

/ 0/0/ /0/ 0// /0/

فاعلتن فاعلاتن ف

وما فيها أحد

وَمَا فِيهَا أَحَدٌ

0 // 0/ 0/0 //

علاتن فاعلا

4-عُرْبَةٌ مَوْصُولَةٌ

عُرْبَتُنْ مَوْصُولَتُنْ

0/ /0 / 0 / 0/ /0 /

فاعلاتن فاعلا

تبدأ في المهدي

تَبْدَأُ فِلْمَهْدِي

/ 0 / 0 // 0 /

تن فعلاتن ف

-ولا عَوْدَةَ مِنْهَا .. لِلأَبْدِ

وَلَا عَوْدَةَ مِنْهَا لِأَبْدِ

0 /// 0/ 0///0 /0//

فعاتن فعلاتن فعلا

شِئْتُ أَنْ أَعْتَالَ مَوْتِي

شِئْتُ أَنْ أَعْتَالَ مَوْتِي

0 /0/ /0 /0/0/ / 0/

تن فعاتن فاعلاتن

6-فَتَسَلَّحْتُ بِصَوْتِي:

فَتَسَلَّحْتُ بِصَوْتِي

0 / 0 / / / 0 /0/ //

فعالتن فعالتن

أَيُّهَا الشِّعْرُ لَقَدْ طَالَ الْأَمَدُ

أَيُّهَشِّعْرُ لَقَدْ طَالَ الْأَمَدُ

0//0 /0 / 0// / 0 /0 //0/

فاعلاتن فعالتن فاعلا

-أَهْلَكْتَنِي عُزْبِي، يَا أَيُّهَا الشِّعْرُ،

أَهْلَكْتَنِي عُزْبِي يَا أَيُّهَشِّعْرُ

/0 /0//0/0/ 0//0/ 0/0//0/

فاعلاتن فعالتن فاعلاتن ف

فَكُنْ أَنْتَ الْبَلَدُ.

فَكُنْ أَنْتَ لِبَلَدٍ

0 / / 0 / 0/0 / /

علاتن فاعلا

8- نُجْنِي مِنْ بَلَدَةٍ لَا صَوْتَ يَعْشَاهَا

نُجْنِي مِنْ بَلَدَتِنِ لَا صَوْتَ يَعْشَاهَا

0/0/0/ / 0/ 0/ 0//0/ 0/ 0 / /0/

فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فا

سوى صوت السكوت

سوى صوت السكوت

0 // 0/0 / 0/ /

علاتن فاعلا

-أهلها موتى يخافون المنياء

أهلها موتى يخافون لمنأيا

0/0/ /0 / 0 /0// 0 /0/ 0/ /0/

فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن

والقبور انتشرت فيها على شكل بيوت

والقبور نشتت فيها على شكل بيوت

0 // /0/ 0// 0/0/ 0 // /0/0//0/

فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فعلا

10- مات حتى الموت.

مات حتى موت

/ 0 / 0 /0/ / 0 /

فاعلاتن فاع

والحَاكِمُ فِيهَا لَا يَمُوتُ

وَلِحَاكِمِ فِيهَا لَا يَمُوتُ

0 // 0/0/ 0// /0/ 0/

لاتن فعلاتن فاعلا

-دُرٌّ صَوْتِي، أَيُّهَا الشَّعْرُ، بُرُوقاً

دُرَّرَ صَوْتِي أَيُّهَشَّعْرُ بُرُوقَنُ

0 /0// /0 /0 //0/ 0/ 0/ /0/

فاعلاتن فاعلاتن فعلاتن

في مفازات الرِّمْدِ

فِي مَفَازَاتِ رَزْمَدٍ

0 // 0/0/0 / / 0 /

فاعلاتن فاعلا

12-صُبْبُهُ رَعْدًا عَلَى الصَّمْتِ

صُبْبُهُ رَعْدَنُ عَلَّصَصَمْتِ

/ 0 / 0 // 0/0 / //0 /

فاعلتن فاعلاتن ف

وناراً في شرايين البرد.

وَنَارُنُ فِي شَرَايِينِ لِبَرْدٍ

0 // 0 /0/0/ / 0 / 0 /0 //

علاتن فاعلاتن فاعلا

-أَلْقِهْ أَفْعَى

أَلْقِهْ أَفْعَى

0 / 0// / 0/

فاعلتن فا

إلى أفيدَةَ الحُكَّامِ تسعى

إِلَى أَفِيدَةَ الحُكَّامِ تَسْعَى

0 /0/ /0/ 0/0 // /0/ 0 //

علاتن فعلاتن فاعلاتن

14-وافليقِ البَحْرَ

وَفَلِيقِ لِبَحْرَ

/ 0 / 0 / / 0/

فاعلاتن ف

وأطبِقُهُ على نَحْرِ الأَساطِيلِ

وَأَطْبِقُهُ عَلَى نَحْرِ لَأَسَاطِيلِ

/ 0/ 0 //0 /0/ 0// /0/0//

علاتن فعلاتن فاعلاتن ف

-وأعناقِ المِسَاطِيلِ.

وَأَعْنَاقِ لِمَسَاطِيلِ

/ 0 / 0 / /0/ 0 / 0//

فاعلتن فاعلاتن ف

وَطَهَّرَ مِنْ بَقَايَاهُمْ قَدَارَاتِ الزَّبَدِ

وَطَهَّرَ مِنْ بَقَايَاهُمْ قَدَارَاتِ زَبَدِ

0//0/0/0//0/0/0// 0/ 0 /0 //

علاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلا

16- إِنَّ فِرْعَوْنَ طَعَى، يَا أَيُّهَا الشَّعْرُ

إِنَّ فِرْعَوْنَ طَعَى يَا أَيُّهَشَّعْرُ

/0 /0//0/0/ 0/ / / 0 / 0//0/

فاعلاتن فعلاتن فاعلاتن ف

فَأَيَّقُ مَنْ رَقَدَ

فَأَيَّقُ مَنْ رَقَدَ

0 // 0 / 0 / 0/ /

علاتن فاعلا

- قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ.

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ

0 // /0/0// / 0 /

فاعلتن فاعلتن

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ.

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ

0 // /0/0// / 0 /

فاعلتن فاعلتن

18- قَالَهَا الشِّعْرُ

قَالَ هَشَشِ شِعْرُ

/ 0/ 0/ /0/

فاعلاتن ف

وَمَدَّ الصَّوْتِ، وَالصَّوْتُ نَقْدٌ.

وَمَدَّدَ صَصَوْتِ، وَصَصَوْتُ نَقْدٌ

0// / 0 / 0 / / 0 /0 /0//

علاتن فاعلاتن فعلا

19- وَأَتَى مِنْ بَعْدِ بَعْدٌ

وَأَتَى مِنْ بَعْدِ بَعْدٌ

0/ /0/ 0/ 0 ///

فعالتن فاعلا

وَاهِنَ الرُّوحِ مُحَاطًا بِالرَّصْدِ

وَاهِنَ رُزُوحِ مُحَاطِنُ بِرُصْدِ

0 // 0/ 0 / 0// / 0/0 / /0/

تن فلاتن فعالتن فاعلا

20- فَوْقَ أَشْدَاقِ دَرَاوِيَشٍ.

فَوْقَ أَشْدَاقِ دَرَاوِيَشِنُ

0 / 0/0// /0/ 0/ /0 /

فاعلاتن فعالتن فا

يَمْدُونُ صدى صوتي على نَحْرِي

يَمْدُونُ صدى صوتي على نَحْرِي

/ / 0/ 0// 0/ 0/ 0 / / / 0/0 //

علاثن فعلاثن فاعلاثن فع

-حبلاً من مسد

حَبْلَنْ مِنْ مَسَد

0 // 0/ 0 /0/

فاعاثن فعا

وَيَصِيحُونَ " مَدَدُ.

وَيَصِيحُونَ مَدَدُ¹

0/ / / 0 / 0 //

فعلاثن فعلا

المطلب الثالث: القافية في قصيدة الغريب لأحمد مطر

1- احمد مطر، المجموعة الشعرية الكاملة، دار العروبة بيروت، 2011، ص 330.

هي كما يعرفه الخليل بن أحمد الفراهيدي: "مجموعة الحروف التي تبدأ بأول متحرك قبل آخره ساكنين في البيت الشعري، وهي بالجملة مجموعة من العناصر التي تلتزم كما وكيفا في آخر كل بيت من أبيات".¹

وتصنف القافية حسب طبيعة الحروف التي تحيط بالروي، إذ أنها تصنف حسب ما يتبع الروي الى: 2:

*قافية مقيدة: وهي التي ينتهي فيها البيت بالروي.

*قافية مطلقة: وهي ما يتبع فيها الروي حرف أو حرفان.

أما حسب ما يسبق الروي فتصنف إلى:

*قافية مردفه: وهي ما يسبق الروي فيها حرف مد.

*قافية مؤسسة: وهي ما تأتي فيها قبل الروي بحرفين ألف لازمة.

*قافية مجردة: وهي خالية من الرفع والتأسيس

القافية	نوعها	القافية	نوعها
بَلْكَمَدَ	مقيدة	نِ لَبَرَدَ	مقيدة
عَيْرِ حَدَ	مقيدة	تَسْعَى	مطلقة
هَأَ أَحَدَ	مقيدة	سَاطِيلَ	مقيدة
فِلْمَهْدِ	مطلقة	زَزَبَدَ	مقيدة
مَوْتِي	مطلقة	نَ رَقَدَ	مقيدة
لَ لَأَمَدَ	مقيدة	أُهْ أَحَدَ	مقيدة
تَ لَبَدَ	مقيدة	أُهْ أَحَدَ	مقيدة
تِسْسُكُوثَ	مقيدة	وُثْ نَقَدَ	مقيدة
كُلِّ بِيُوثَ	مقيدة	رَزَصَدَ	مقيدة
لَأَ بِيُوثَ	مقيدة	لِيْ نُخْرِيْ	مطلقة
تِ رَزَمَدَ	مقيدة	وَنَ مَدَدَ	مقيدة

¹- محمد مصطفى، جماليات النص الشعري العربي، دار الوفاء، الإسكندرية، ط1، 2005، ص15.

²- مصطفى حركات، أوزان الشعر، دار الأفاق، (ت.د.)، (ط.د) ص.167.

وفي القصيدة نجد ان شاعر مزج بين نوعين من القافية هي المطلقة والمقيدة وقد استعمل القافية المقيدة أكثر حيث انه اراد ان يعبر عمى يجول في داخله من مكبوتات وهذا التنوع يعطي الشاعر حرية المزج بين مشاعره في قصيدة واحدة.

ويعد الروي " أهم حروف القافية على الإطلاق، لأنه الحرف الذي نبنى عليه القصيدة، ومن هنا كان محط العناية الأول بين عناصر القافية".¹

فالروي " هو الحرف الذي نبنى عليه القصيدة وننسب إليه، فيقال القصيدة رائية، بائية، ودالية ويلزم في آخر كل بيت منها".²

نجد في القصيدة التي بين ايدينا "الغريب":

عدد تكراره	حرف الروي
15 مرة	الذال
3 مرات	التاء
مرة	اللام

لم يكتب الشاعر باستعمال حرف روي واحد للتعبير عن حزنه وأسائه وغضبه والمعاناة التي مر بها والثورة عن القيود فقد كان لحرف الذال النصيب الأكبر في الصدارة ب 15 مرة.

المبحث الثاني: البنية الداخلية في قصيدة الغريب لأحمد مطر

¹- محمد مصطفى، جماليات النص الشعري العربي، ص 151.

²- أبو زكريا يحيى، الكافي في العروض والقوافي، ص 103.

المقصود بالإيقاع الوحدة النغمية التي تكررت على نحو محدد في الكلام، أو في بيت الشعر؛ أي لتوالي الحركات والسكنات على نحو منتظم في فقرتين أو أكثر من فقرات الكلام أو في أبيات القصيدة.¹

ونعني بالموسيقى الداخلية: " ذلك النظام الموسيقي الخاص الذي يبتكره الشاعر دون الارتكاز على قاعدة مشتركة وملزومة تحكمه، إنما يبتدعه الشاعر وبتخيره، ليتناسب وتجرته الخاصة، فهو كل موسيقى تتأتى من غير الوزن العروضي والقافية".²

ويعتبر التكرار أحد علامات الجمال البارزة، وهو مصدر دال على المبالغة، وهو بالمعنى العام الاعادة، يعد التكرار من الظواهر الأسلوبية التي تستخدم لفهم النص الأدبي فهو ظاهرة موسيقية ومعنوية تقتضي الإتيان باللفظ المتعلق بمعنى ثم إعادة اللفظ مع معنى آخر في نفس الكلام.

المطلب الأول: الأصوات في قصيدة الغريب لأحمد مطر

ينشأ الصوت من ذبذبات مصدرها الغالب من الحنجرة " فعند اندفاع النفس من الرئتين يمر بالحنجرة فيحدث تلك الاهتزازات التي بعد صدورها من الفم أو الأنف خلال الهواء الخارجي على شكل موجات تصل إلى الأذن.³

الأصوات المجهورة:

" تحدث هذه الأصوات عندما يقترب الوتران الصوتيان من بعضهما البعض، وتضيق فتحة المزمار إلا أنها تسمح بمرور النفس. وهذه الأصوات في اللغة العربية هي (الباء، الجيم، الدال، الذال، الراء، الضاد، الظاء، العين، الغين، اللام، الميم، النون، الواو، الياء).⁴

والجدول التالي يوضح لنا الاصوات المجهورة في القصيدة:

¹- رمضان الصباغ، في نقد الشعر العربي المعاصر "دراسة جمالية"، منشأ المعارف، الإسكندرية، مصر، (د. ط)، 1985. ص171.

²- المرجع السابق نفسه، ص 173.

³- حازم علي كمال الدين، دراسة علم الأصوات، مكتبة الآداب القاهرة، ط1، 1999، ص13.

⁴- نور الهدى لوشن، مباحث في علم اللغة ومناهج البحث اللغوي، دار الهناء للتجليد الفني، القاهرة، 2008، ص 120.

الحرف	عدد تكراره	صفاته
الباء	26 مرة	انفجاري مجهور منفتح
الجيم	مرتين	متراخي مجهور منفتح
الذال	36 مرة	انفجاري أو شديد مجهور منفتح
الذال	مرتين	احتكاكي أو رخو مجهور منفتح
الراء	28 مرة	واسع الانفجار مجهور منفتح تكراري
الظاء	مرة واحدة	رخو، احتكاكي، مفخم، مطبق
العين	13 مرة	احتكاكي، رخو، مرقق
الغين	9 مرات	طبقي، احتكاكي، رخو، منفتح
الميم	29 مرة	متوسط بين الشدة والرخاء
اللام	30 مرة	مجهور، متوسط، منحرف
النون	17 مرة	أنفي، مرقق
الواو	37 مرة	انتقالي، صامت، شبه لين
الياء	45 مرة	رخو، انتقالي، صامت، شبه صوت اللين
المجموع	275 مرة	

تظهر نتائج إحصاء الأصوات المجهورة أنها وردت 275 مرة وكانت الاصوات الأكثر تواتر الذال والواو وياء والواو من الاصوات التي تساعد الشاعر على افرغ المشاعر الحزينة والمعاناة وتدلل أيضا على الغضب الي يشعره به وحره الدائمة.

الأصوات المهموسة:

هي عكس الأصوات المجهورة، فالصوت المهموس هو الذي يهتز معه الوتران الصوتيان، والا يسمع لهما رنين حين النطق به، فالأصوات المهموسة هي: (التاء، الثاء، الحاء، الخاء، السين، الشين، الصاد، الطاء، الفاء، القاف، الكاف، الهاء، الهمزة).¹

والجدول التالي يوضح لنا الاصوات المهموسة في القصيدة:

الحرف	عدد تكراره	صفاته
التاء	22 مرة	انفجاري، شديد، مرقق
الحاء	06 مرات	احتكاكي، رخو، مرقق
الخاء	1 مرات	احتكاكي، رخو، شبه مفخم
السين	5 مرات	احتكاكي، مرقق، رخو صفييري
الشين	9 مرات	رخو، غازي، مرقق
الصاد	10 مرات	رخو، مفخم
الطاء	4 مرات	شديد، مطبق
الفاء	17 مرة	احتكاكي، رخو، مرقق
القاف	12 مرة	شديد، منفتح
الهمزة	22 مرة	انفجاري، شديد، مرقق
الكاف	06 مرات	مكرر، متوسط بين الشدة والرخاء
الهاء	26 مرة	احتكاكي، رخو، مرقق
المجموع	140 مرة	

تظهر من خلال هذا الجدول أن الأصوات المهموسة وردت 140 مرة وكانت الأكثر تواترا هي حرفي التاء والهمزة ويدل حرف التاء على التعب والمعاناة وحزن والبكاء وقد جاءت الأصوات بنوعيتها بتواتر 415 مرة، وكانت الأصوات المجهورة الأكثر تواترا وتكرارا 275 مرة، على خلاف الأصوات المهموسة التي وردت 140

¹- نور الهدى لوشن، مباحث في علم اللغة ومناهج البحث اللغوي، ص121.

مرة وهذا يوحى أن شاعرنا يريد الجهر والإخراج ما في داخله من حزن وأسى وغضب وإشارة للحالة التي وصل إليها الحكام ودعوة الناس للثورة عليهم.

المطلب الثاني: تكرار الكلمة في قصيدة الغريب لأحمد مطر

تكرار الكلمة لها مدلول في السياق الذي وردت فيه " فاللفظ المكرر ينبغي أن يكون وثيق الارتباط بالمعنى، والا كان لفظية متكلفة السبيل إلى قبولها، ولعل أبسط ألوان التكرار، تكرار كلمة واحدة، وهو لون شائع في شعرنا المعاصر.¹

وبهذا فالتكرار سمة أسلوبية يؤدي وظيفة دلالية لأنه مرتبط بالمعنى الذي جاء من أجل توضيحه، واللفظة إذا تكررت تلفت الانتباه، ومن اللفاظ التي وردت في القصيدة نذكر منها ما يلي:

الكلمة	عدد تكرارها
غربة	5 مرات
موت	5 مرات
صوت	6 مرات
ايها الشعر	4 مرات

المطلب الثالث: تكرار الجمل في قصيدة الغريب لأحمد مطر

كرر الشاعر احمد مطر الآية الاولى من صورة الاخلاص "قل هو الله أحد" ثلاث مرات ذلك يدل على إيمانه الشديد بالله عز وجل وعدالته الالهية، وجملة " ايها الشعر " أربع مرات الاداة التي يوصل بها صوته ومشاعر التيفي داخله، و "مد الصوت " مرتين حيث ذلك دليل على كثرة محاربتة بقلمه وصوته للظلم وعدم استسلامه وروحه القوية فيقول في النهاية والصوت نفذ.

¹- نازك الملائكة، قضايا الشعر المعاصر، منشورات مكتبة النهضة، بغداد، العراق، ط 3، 1967، ص 231.

الفصل الثالث:

البنية التركيبية والبلاغية في قصيدة الغريب لأحمد مطر

المبحث الأول: البنية التركيبية في قصيدة الغريب لأحمد مطر

- المطلب الأول: الجملة الإسمية في قصيدة الغريب لأحمد مطر
- المطلب الثاني: الجملة الفعلية في قصيدة الغريب لأحمد مطر

المبحث الثاني: البنية البلاغية في قصيدة الغريب لأحمد مطر

- المطلب الأول: التشبيه في قصيدة الغريب لأحمد مطر
- المطلب الثاني: الإستعارة في قصيدة الغريب لأحمد مطر
- المطلب الثالث: الطباق في قصيدة الغريب لأحمد مطر
- المطلب الرابع: الرمز في قصيدة الغريب لأحمد مطر
- المطلب الخامس: التناص في قصيدة الغريب لأحمد مطر

المبحث الثالث: الأسلوب الإنشائي في قصيدة الغريب لأحمد مطر

- المطلب الأول: أسلوب الأمر في قصيدة الغريب لأحمد مطر
- المطلب الثاني: أسلوب النداء في قصيدة الغريب لأحمد مطر

المبحث الأول: البنية التركيبية في قصيدة الغريب لأحمد مطر

ويدرس المحلل في هذا المستوى الملامح الأسلوبية التي تنتشر على البنية اللغوية كدراسة الوحدات الجمالية وما يتعلق بها من معايير كالبساطة والتركيب فيعني هذا المستوي باستنطاق وحدات النص التي تشكل العلاقة بين وحدات الجملة والبنية العامة للنص وكأن الباحث في النص يبحث في نظم صياغة المتتاليات اللسانية وهو ما يقضي بالدراسة الي تتبع تماسك البنى الأسلوبية واتساقها ورصد الانزياحات التركيبية لبنية النص ولعل أبرز أدوات المستوي التركيبي يكمن في تحديد الجملة وتحديد بنيتها التركيبية ومحلها الاعرابي ويتحدد هذا في النص من خلال:

المطلب الأول: الجملة الإسمية في قصيدة الغريب لأحمد مطر

تعرف الجملة الاسمية بأنها الجملة التي تبدأ باسم¹ كما ان الجملة الاسمية يمكن أدراكها من خلال العقل والحواس كما أن الجملة الاسمية تدل على الثبات والاستقرار في معناها² وهذا الجدول اسفله تحديد لمواقع الجملة الاسمية في قصيدة الغريب لأحمد مطر والموضح من خلاله على بنيته التركيبية ومحلها الاعرابي:

الجملة	نوعها	البنية التركيبية	محلها الاعرابي
بلدي غربة روح	اسمية	مبتدأ + خبر	ابتدائية لا محل لها من الاعراب
غربة من غير حد	اسمية	مبتدأ + خبر	جملة اسمية في محل نصب نعت
غربة فيها الملايين	اسمية	مبتدأ + خبر	جملة اسمية في محل نصب نعت
غربة موصولة	اسمية	مبتدأ + خبر	جملة اسمية في محل نصب نعت
أيها الشعر	اسمية	أداة نداء + فعل محذوف تقديره انادي + مفعول به	جملة ابتدائية لا محل لها من الاعراب
أهلها موتي	اسمية	مبتدأ + خبر	جملة اسمية في محل جر مضاف اليه

¹ - حسين المرصفي، الوسيلة الادبية إلى العلوم العربية، ط1، بيروت، دار المنهاج، 2019، ص333.

² - السامرائي، معاني النحو، ط1، دار الفكر، عمان، 2000، جزء1، ص17.

جملة نجي من بلدة			
جملة اسمية معطوفة على جملة ابتدائية لا محل لها من الاعراب	مبتدأ + خبر	اسمية	الحاكم فيها لا يموت
ابتدائية لا محل لها من الاعراب	أداة نصب + اسم ان + جملة فعلية في محل رفع خبر	اسمية	ان فرعون طغي
جملة معطوفة على جملة اسمية في محل نصب نعت	مبتدأ + خبر	اسمية	الصوت نفذ
جملة اسمية في محل نصب حال	حال + جار + مجرور	اسمية	محاطا بالرصد
جملة اسمية في محل نصب نعت	ظرف مكان + مضاف + مضاف اليه	اسمية	فوق اشدق دراويش
جملة اسمية في محل نصب نعت	نعت + جار + مجرور	اسمية	حبلا من مسد

يدل توظيف الجملة الاسمية في قصيدة الغريب من طرف الشاعر احمد مطر على الديمومة والاستمرارية على نبرة الحزن والأوضاع التي وصلت اليها بلدته وعمد الشاعر لتوظيف الجمل الاسمية داعما النمط الوصفي المعتمد في النص بحيث اعتمد على جملة المواصفات بإسهابه في استعمال الأسماء مما اضفى على النص الشعري جمالا ورونقا خاصا من خلال وصف احزانه على بلدته وغربته عن وطنه فوفق في ذلك لحد بعيد ان مزج بين الجملة الاسمية والفعلية.

المطلب الثاني: الجملة الفعلية في قصيدة الغريب لأحمد مطر

تعرف الجملة الفعلية بانها الجملة التي تبدأ بفعل ويمكن تمييز هذه الجملة بانها الجملة التي تدل على زمن حدوث الفعل.¹

وتدل الجملة الفعلية على الحدوث والتجدد في معناها العام.²

وهذا الجدول يتم فيه تصنيف الجمل التي وردت في قصيدة "الغريب" لأحمد مطر بحسب نوعها وعناصرها ومحملها الإعرابي ونذكر منها:

¹- الحازمي، فتح رب البرية في شرح المقدمة الاجرومية، ط1، مكة المكرمة، مكتبة الأسدي ص226.

²- فاضل سامرائي، معان النحو، ط1، دار الفكر، عمان، 2000، جزء1، ص17.

الجملة	نوعها	عناصرها التركيبية	محلها الإعرابي
يملاً قلبي بالكمد	فعلية	فعل مضارع + فاعل مستتر + جار ومجرور	جملة فعلية في محل رفع خبر
تبدأ في المهد	فعلية	فعل مضارع + جار ومجرور	جملة فعلية في محل رفع نعت
شئت ان أعتال موتي	فعلية	فعل ماض + حرف نصب + فعل مضارع منصوب + ضمير مستتر + مفعول به	جملة استئنافية لا محل لها من الاعراب
تسلحت بصوتي	فعلية	فعل مضارع + جار ومجرور	جملة استئنافية لا محل لها من الاعراب
طال الأمد	فعلية	فعل ماض + فاعل	جملة فعلية في محل جواب نداء لا محل لها
اهلكتني غربي	فعلية	فعل مضارع + فاعل + مفعول به	جملة ابتدائية لا محل لها من الاعراب
كن انت البلد	فعلية	فعل أمر + فاعل + مفعول به	جملة ابتدائية لا محل لها من الاعراب
نجني من بلدة	فعلية	فعل أمر + جار ومجرور	جملة ابتدائية لا محل لها من الاعراب
يغشاها	فعلية	فعل مضارع + مفعول به	جملة فعلية في محل رفع خبر
يخافون المنايا	فعلية	فعل مضارع + فاعل + مفعول به	جملة فعلية في محل نصب نعت
انتشرت	فعلية	فعل مضارع + فاعل	جملة فعلية في محل رفع خبر
مات حتى الموت	فعلية	فعل ماض + حرف عطف + اسم معطوف	جملة ابتدائية لا محل لها من الاعراب
لا يموت	فعلية	فعل مضارع + مفعول به	جملة فعلية في محل رفع خبر
در صوتي	فعلية	فعل أمر + مفعول به	جملة ابتدائية لا محل لها من الاعراب
صبه رعدا	فعلية	فعل أمر + مفعول به	جملة استئنافية لا محل لها من الاعراب

ألقه أفعي	فعل أمر + مفعول به	جملة ابتدائية لا محل لها من الاعراب
تسعي	فعل مضارع + فاعل	جملة فعلية في محل نصب حال
افلق البحر	فعل أمر + مفعول به	جملة استئنافية لا محل لها
واطبقه على نحر المساطيل	فعل أمر + فاعل + جار ومجرور	جملة معطوفة على جملة لا محل لها
طهر من بقاياهم	فعل أمر + جار ومجرور	جملة معطوفة على جملة لا محل لها
أيقظ من رقد	فعل أمر + حرف عطف واسم معطوف	جملة استئنافية لا محل لها من الاعراب
قل هو الله أحد	فعل أمر +	جملة ابتدائية لا محل لها من الاعراب
قالها الشعر	فعل + فاعل	جملة فعلية ابتدائية لا محل لها من الاعراب
مد الصوت	فعل أمر + فاعل	جملة ابتدائية لا محل لها من الاعراب
الصوت نفذ	فاعل + فعل ماض	جملة معطوفة على جملة لا محل لها من الاعراب
اتي من بعد بعد	فعل ماض + فاعل + جار ومجرور	جملة معطوفة على جملة لا محل لها من الاعراب
يمدون صدى صوتي	فعل مضارع + فاعل + مفعول به	جملة فعلية في محل رفع خبر
يصيحون مدد	فعل مضارع + فاعل	جملة فعلية في محل نصب نعت

يدل توظيف الجمل الفعلية من طرف الشاعر أحمد مطر على الخيط الشعوري المضطرب وعلى الحالة النفسية التي يعيشها وطنه وشعبه وتركيزه على الجمل الفعلية تعبير جلي على موقفه الدائم والمتجدد والمزاوول وكان وجود الجملة الفعلية في النص يفوق الجمل الإسمية حسب الجدول التالي:

النوع	العدد	النسبة
الجملة الإسمية	12	%30
الجملة الفعلية	28	%70

المبحث الأول: البنية البلاغية في قصيدة الغريب لأحمد مطر

يمكن تعريف علم الدلالة على أنه ذلك " الذي يدرس المعنى أو ذلك الفرع من علم اللغة الذي يتناول نظرية المعنى، أو ذلك الفرع الذي يدرس الشروط الواجب توفرها في الرمز حتى تكون قادرة على عمل المعنى.¹ بمعنى أن هذا العلم يختص بدراسة المعنى ويمتد إلى كل مستوى له علاقة به، فلكل نص مفاتيحها التي يدور عليها لذلك نجد أن العلماء والدارسين قد اهتموا بالدراسات الدلالية منذ القدم. واعتبروها تدرس العلاقة بين الكلمة ومعناها، يختص هذا المستوى بالبحث عن دلالات اللغة المتعددة التي يتضمنها من تشبيه واستعارة وكناية ومعجم شعري وكذا الطباق والرمز.

المطلب الأول: التشبيه في قصيدة الغريب لأحمد مطر

يعتبر التشبيه أحد الأركان الأساسية للبلاغة العربية، حيث نال اهتماما بالغاً من قبل اللغويين والبلاغيين وقد وضعوا له تعريفات عديدة: " هذا شبه هذا وشبيهه، وشبهت الشيء بالشيء اقمته مقامه لما بينهما من الصفة المشتركة ".²

في تعريف آخر هو: " الحاق امر بأمر آخر في صفة أو أكثر بأداة من ادوات التشبيه ملفوظة أو ملحوظة ".³

ويعرفه "ابن رشيق القيرواني" في كتابه "العمدة" بقوله: "التشبيه صفة الشيء بما قاربه وشاكله، من جهة واحدة أو جهات كثيرة لا من جميع جهاته لأنه لو ناسبه لكان إياه ".⁴

والأصل في التشبيه أن يقوم على أربعة أركان وهي:

- المشبه والمشبه به، ويطلق عليهما طرفا التشبيه.
- أداة التشبيه.
- وجه الشبه.¹

¹ - أحمد مختار عمر، علم الدلالة، عالم الكتب، القاهرة، ط1، 1985، ص11.

² - علي راجي: محاضرات وتطبيقات في علم البيان، دار هومة للنشر وطباعة وتوزيع، الجزائر، دط، 2010، ص35.

³ - عبده عبد العزيز قليقلية: البلاغة الاصطلاحية، دار الفكر العربي للطباعة والنشر، القاهرة، مصر، ط4، دت، ص157.

⁴ - ابن رشيق القيرواني، العمدة (في محاسن الشعر وأدابه ونقده) تقديم صلاح الدين الهوارى وهدى عودة، ج1، دار مكتبة الهلال، بيروت-لبنان، 2002، ص456

الجملة	المشبه	المشبه به	أداة الشبه	وجه الشبه
القبور انتشرت فيها على شكل بيوت	القبور	البيوت	على شكل	انتشرت فيها

المطلب الثاني: الإستعارة في قصيدة الغريب لأحمد مطر

يعتبر الفيلسوف اليوناني "أرسطو" الصورة استعارة قائمة على التماثل والتشابه بين الطرفين المشبه والمشبه به، والاستعارة في الجملة هي: " أن يكون للفظ أصل في الوضع اللغوي معرفا تدل الشواهد على أنه أختص به حين وضع، ثم يستعمله الشاعر في غير ذلك الأصل وينقله إليه نقلا غير لازم...".²

واضح من التعريف ان الاستعارة كلمة او جملة يستعملها الشاعر في غير معناها الحقيقي. فالاستعارة بإيجاز ليست سوى تشبيه أحد الطرفين وهي نوعان: الاستعارة التصريحية وهي: "كلمة أو جملة لم يستعملها في معناها الحقيقي، مع قرينة مانعة من إرادة المعنى الحقيقي".³

والاستعارة المكنية هي: " أن يحذف المشبه به بعد أن يتبقى شيئا من لوازمه تكنى عنه به ثم نسنده إلى المشبه المذكور في الكلام".

وهذا الجدول اسفله تحديد لصورة البيانية ونوعها:

نوعها	الصورة البيانية
استعارة مكنية	يملاً قلبي بالكمد
استعارة مكنية	اهلها موتى
استعارة مكنية	تسلحت بصوتي
استعارة مكنية	اهلكتني غربي
مجاز مرسل	صوت السكوت

¹- ابن عبيد الله شعيب، الميسر في البلاغة العربية، دار الهدى، عين مليلة-الجزائر، ص24

²- عبد القاهر الجرجاني: أسرار البلاغة، نج: محمد الفاضلي، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت لبنان، دط، 2003، ص 27.

³- عبده عبد العزيز قليقطة، البلاغة الاصطلاحية، دار الفكر العربي، القاهرة، مصر، ط4، 1992، ص 70.

موتى يخافون المنايا	كناية
القبور انتشرت على شكل بيوت	استعارة مكنية
مات حتى الموت	استعارة مكنية
ذر صوتي ايها الشعر بروقا	استعارة مكنية
صبه رعدا على الصمت	استعارة مكنية
نارا في شرايين البلد	استعارة مكنية
القه افعى في افئدة الحكام تسعى	استعارة مكنية
وافلق البحر	استعارة مكنية
اطبقه على نحر الاساطيل	استعارة مكنية
قالها الشعر	استعارة مكنية
الصوت نفذ	استعارة مكنية
فوق اشداق دراويش	استعارة مكنية
يمدون صدى صوتي على نحري	كناية عن صفة

المطلب الثالث: الطباق في قصيدة الغريب لأحمد مطر

الجمع بين معنيين متقابلين، سواء كان ذلك التقابل التضاد أو الإيجاد أو السلب أو العدم أو الملكة أو التضاييف، أو ما شابه ذلك المعنى حقيقيا أو مجازيا.¹

وهو أيضا " الطباق أن يأتي الشاعر بالمعنى وضده أو ما يقوم مقام الضد".²

كما عرفها القزويني في قوله طباق السلب والجمع بين فعلي مصدر واحد مثبت ومنفي أو أمر ونهي، أما طباق الإيجاب فهو أن يقوم الشاعر بذكر كلمتين مختلفتين في المعنى والكتابة.³

¹- أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة (البيان والمعاني والبديع)، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط4، 2002، ص320.

²- عبد الجليل يوسف، علم البديع بين الإلتباع والابتداع، دار الوفاء لندنيا الطباعة والنشر، الإسكندرية ط1، 2007، ص 109

³- الخطيب القزويني، بالإيضاح في علوم البالغة، دار الجبل بيروت، ط3، المجلد 1، ج 1، ص 350.

انواعه:

طباق الإيجاب: هو ما لم يختلف فيه الضدان إيجابا وسلبا.

طباق السلب: فهو ما اختلف فيه الضدان إيجابا وسلبا.

الطباق	نوعه
جسد ≠ روح	ايجاب
صوت ≠ سكوت	ايجاب
النار ≠ البرد	ايجاب
موت ≠ لا يموت	سلب
مد ≠ أطبق	ايجاب

المطلب الرابع: الرمز في قصيدة الغريب لأحمد مطر

تعددت تعريفات الرمز واختلفت آراء الباحثين، وإن كانت كلها تدور في معنى واحد فجاء في المعجم الأدبي أن الرمز هو: " كل إشارة أو علامة محسوسة تذكر بشيء غير حاضر من ذلك العلم رمز الوطن، الكلب رمز الوفاء، الحمامة البيضاء رمز للمسيحية، الأرز رمز لبنان....¹

الرمز: رمز يرمز، رمزا، وفي القرآن الكريم في قصة سيدنا زكريا عليه السلام: " وألا تكلم الناس ثلاثة أيام إلا رمزا"². كما جاء أيضا في معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة أن الرمز:

1-مصطلح متعدد السمات، غير مستقر، حيث يستحيل رسم كل مفارقا معناه.

2-عامة تخيل على الموضوع وتسجله طبقا لقانون ما

3-الرمز وسيط تجريدي للإشارة على عالم الأشياء.³

استدعى شاعرنا شخصية تراثية دينية ذات بعد سلبي وهي شخصية فرعون وهو ملازم لكل شخص يتصف بصفة الطغيان والكفر حيث تحدثت السنة النبوية عن هذه الشخصية التي ترمز للكفر والطغيان والظلم

¹- صور عبد النور، المعجم الأدبي، دار العلم للمالين، بيروت، 1973، ص 183

²- سورة آل عمران، الآية 41

³- يحي علوش، معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة، ط1، ص101 - 102.

والجبروت اشارة وكشفا للحالة التي وصل اليها الحكام من طغيان وتجر ونسيانا لله والاخرة والدعوة للثورة عليهم بالإضافة الى كشف معاناة الشعوب وهو المعنى الذي نجده غالبا في معظم قصائده.

المطلب الخامس: التناسل في قصيدة الغريب لأحمد مطر

التناسل مصطلح نقدي سيميولوجي ويقصد به تداخل النصوص ببعضها البعض أي أن المبدأ العام فيه هو أن النصوص تشير إلى نصوص أخرى وقد تجلت هذه الفكرة بوضوح عند جولياكرستيفيا حيث نفت وجود نص خال من مدخلات نصوص أخرى عليه حيث تقول: " أن كل نص هو عبارة عن لوحة فسيفسائية وكل نص هو تسرب وتحويل لنصوص أخرى".¹

ويمكن أن نعرف التناسل على أنه "مجموعة من النصوص التي تتداخل في نص معطى، وعلى هذا فإن التناسل من تأويل النصوص".²

انواعه:

-التناسل الديني.

-التناسل الأدبي.

-استحضار الشخصيات.

يوضح لنا الشاعر الصورة التي رسمها القرآن الكريم لفرعون وطغيانه حيث يحرض الشعوب أن تلقي حبالها أفاعي إلى أفئدة الحكام تسعى وأن تستيقظ من مرقدها وانهاء ظاهرة الفراغة وهذه دعوة صريحة من الشاعر إلى الشعوب للثورة على فراغة العصر، ثورة التوحيد، حيث نجد التناسل مع سورة الإخلاص والتي تمثل الأوحودية لله عز وجل فهو الأحد المنفرد الكمال ذو الصفات الكاملة العليا، وأن فرعون الذي يدعي الألوهية ما هو إلا طاغية مستبد مصيره الهلاك.

¹- عبد الله محمد الغدامي، الخطيئة والتفكير من البنيوية إلى التشرحية النادي الأدبي الثقافي، ط1، 1985، ص 332

²- نور الهدى لوشين، التناسل بين التراث والمعاصرة، مجلة ام القرى للعلوم الشرعية واللغة العربية وأدابها، 1424 هـ، ج5، ص 1021-1022

المبحث الثالث: الأسلوب الإنشائي في قصيدة الغريب لأحمد مطر

يمكن القول عن الانشاء أنه: قول لا يحتمل الصدق ولا الكذب يتضمن عاطفة، وينشأ به قائله أمراً أو نهيًا أو استفهام أو نداء أو تعجباً لغرض بلاغي يفهم من السياق.¹

نوع الشاعر في الأساليب الإنشائية التي تحمل دلالات مختلفة، ومن أمثلة ذلك نجد:

المطلب الأول: أسلوب الأمر في قصيدة الغريب لأحمد مطر

وهوما دل على وقوع الفعل من الفاعل المخاطب بغير لام الأمر وعلامته أن يدل على الطلب بالصيغة مع قبوله ياء المؤنثة المخاطبة.²

وهذا ما جاء البلاغيون به " الأمر طلب حصول الفعل على وجه الاستعلاء والالتزام.³

وقد استعمل احمد مطر اسلوب الامر في قصيدته:

الاسلوب الانشائي	نوعه	غرضه
كن انت البلد	طلبي	أمر
نجني من بلدة	طلبي	أمر
در صوتي	طلبي	أمر
صبه رعدا	طلبي	أمر
ألقه أفعي	طلبي	أمر
أفلق البحر	طلبي	أمر
أطبقه على نحر المساطيل	طلبي	أمر
طهر من بقاياهم	طلبي	أمر
أيقظ من رقد	طلبي	أمر
قل هو الله أحد	طلبي	أمر

¹ - حمدي الشيخ، الوافي في تسيير البلاغة البديع البيان، المعاني المكتب الجامعي الحديث، ط2003، ص 3، ص 13.

² - مصطفى الغلايني، جامع الدروس العربية، دار الفكر للطباعة والنشر، بيروت، 2007، ص 23.

³ - احمد مطلوب، البلاغة العربية، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، العراق، ط1، 1980، ص 89.

المطلب الثاني: أسلوب النداء في قصيدة الغريب لأحمد مطر

وهو أسلوب من الأساليب الإنشائية الطليقة ويعتمد في ذلك على أدوات، وجرت العادة أن تكون الجملة الندائية من حرف النداء والمنادى ويمكن القول إن النداء هو " طلب الإقبال بحرف ناب مناب ادعو.¹ والمنادى هو " اسم يذكر بعد أداة من أدوات النداء لطلب إقباله ".²

وقد استعمل احمد مطر النداء في قصيدته:

الأسلوب الإنشائي	نوعه	غرضه
أيها الشعر لقد طال الأمد	طلبي	نداء
أيها الشعر بروقا	طلبي	نداء

لقد ظهر في قصيدة الغريب لأحمد مطر توظيفه المسهب للأساليب الإنشائية وخاصة الطلبية التي غرضها الامر والنداء رغبة منه في اثاره الرأي العام وتأثيرا على القارئ من جهة اخرى وهذا توظيف راجع لقدرة الشاعر علي حسن الصياغة مع إدراك المعنى واحداث التوازن النصي.

¹-علي حازم ومصطفى الأمين، البلاغة الواضحة، دار قباء الحديثة للنشر والتوزيع، القاهرة، 2007، ص 302.

²-المرجع نفسه، ص 353.

وأخيرا وبعد الدراسة التي قمنا بها في موضوع البنى الاسلوبية في قصيدة الغريب لأحمد مطر، استطعنا ان نصل إلى خاتمة هذه البحث، لنرصد فيها بعض ما توصلنا اليه من نتائج، وهي كالتالي:

- 1-تطرقنا الى مفهومي الاسلوب والاسلوبية عند العديد من الدارسين القدماء والمحدثين، العرب والغرب.
- 2-الاسلوبية علم حديث تربطه علاقات وطيدة بالكثير من المعارف الأخرى كاللسانيات، النقد، وخاصة البلاغة التي تعد الاسلوبية وريثها الشرعي، والاسلوبية تكون أحيانا جزء من نموذج التواصل البلاغي.
- 3-اعتمد الشاعر على بحر الرمل في قصيدته فكان هذا البحر ملائم لمضمون القصيدة
- 4-جاءت القافية متنوعة فكانت إما مطلقة أو مقيدة رغم ان القافية المقيدة أكثر، وأيضا جاء الروي الآخر متنوع فلم يلتزم الشاعر بحرف واحد فقط، وكان لهذا التنوع أثر إيقاعي مميز في القصيدة وهذا ما يميز الشعر الحر.
- 5-طغيان الأصوات المجهورة على المهموسة، فتكرار الأصوات المجهورة تدل على معاناة الشاعر وحزنه، كما أن الأصوات المهموسة كذلك كانت مناسبة لوصف حالة الشاعر الحزينة والمرهقة.
- 6-التكرار هو ظاهرة أسلوبية بارزة في القصيدة، خصوصا بتكرار الأصوات، الكلمات الجمل فكان لها دور في القصيدة حيث عبرت على حالة الشاعر النفسية والعاطفية.
- 7-توظيف الجمل الفعلية والاسمية، فغلبت الجمل الفعلية على الاسمية حيث تدل الجمل الفعلية على الموقف الثابت والمتجدد، فهي تعبر عن الحالة النفسية للشاعر وروحه القوية.
- 8-توظيف زمني الماضي والمضارع والامر بدلالات موحية.
- 9-غلبة الأسلوب الانشائي على الخبري، ويرجع هذا إلى موضوع القصيدة.
- 10-القصيدة ثرية بمختلف الأنواع التصويرية كالتشبيه والاستعارة والكناية، وهذه الأنواع تعتبر الصورة الشعرية داخل القصيدة.
- 11-كما نلاحظ أيضا توظيف احمد مطر لرمز، لتقوية المعنى في القصيدة وشدة تأثيرها في المتلقي.
- 12-كما نلاحظ ان قصائد احمد مطر حادة وغاضبة لان القضية المحورية في شعر احمد مطر هي حرية التعبير عن النفس بلا خوف من العقاب، فشعره يقوم على رفض كل قيد يعوق استقلال الانسان العربي كما يتميز شعر احمد مطر بكثرة الاقتباسات من القرآن الكريم وهذا راجع لثقافته الإسلامية.

قصيدة الغريب لأحمد مطر

كَلُّ ما في بلدي
بِمَلَأُ قلبي بالكَمَدِ .
بلدي غُربُهُ رُوحٍ وجَسَدُ
غربةٌ من غير حَدِّ
غربةٌ فيها الملايينُ
وما فيها أَحَدُ .
غربةٌ موصولَةٌ
تبدأُ في المَهْدِ
ولا عودةَ منها . . للأبدِ !
شئتُ أن أعتالَ موتي
فَتَسَلَّحْتُ بِصوتي :
أَيُّها الشِعْرُ لقد طالَ الأَمَدُ
أهلكتني غُربتي ، يا أَيُّها الشِعْرُ ،
فَكُنْ أنتَ البَلَدُ .
نَجَّني من بلدةٍ لا صوتَ يَغشاها
سوى صوتِ السكوتِ !
أهلها موتي يخافونَ المنايا
والقبورُ انتشرتْ فيها على شَكْلِ بُيوتِ
ماتَ حتَّى الموتُ

.. والحاكمُ فيها لا يموت !

دُرَّ صوتي ، أيُّها الشِعْرُ ، بُروقاً

في مفازاتِ الرَّمَدِ .

صُبَّةٌ رعداً على الصمتِ

وناراً في شرايينِ البَرَدِ .

ألقِه أفعى

إلى أفئدةِ الحُكَّامِ تسعى

و افلقِ البحرَ

و أطبقهُ على نَحْرِ الأساطيلِ

وأعناقِ المساطيلِ

و طَهَّرَ من بقاياهم قَداراتِ الرِّيدِ .

إنَّ فرعونَ طغى ، يا أيُّها الشِعْرُ ،

فأيقظُ من رَقَدِ .

قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ

قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ

قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ .

قالها الشِعْرُ

وَمَدَّ الصوتَ ، والصوتُ نَقَدُ

وَأَتَى من بَعْدِ بَعْدِ

واهناً الروحَ مُحاطاً بالِرِصْدِ

فوقَ أشدِّاقِ دراويشِ

يَمْدُونُ صدى صوتى على نحرى

جبلاً من مَسَدُ

ويصيحونَ "مَدَّ د"

المصادر والمراجع:

1. القرآن الكريم.
2. احمد مطر، المجموعة الشعرية الكاملة، دار العروبة بيروت، 2011.
3. ابن منظور، لسان العرب، دار صادر، بيروت، لبنان، ط1، 1993.
4. أحمد حساني، مباحث في اللسانيات، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، د ط، 1994.
5. ابراهيم عبد الله احمد عبد الجواد، الاتجاهات الأسلوبية في النقد الحديث، دار العلوم للطباعة، عمان، دط، 1994.
6. أبو زكريا يحيى، الكافي في العروض والقوافي، مكتبة الخارجي، مج1، ط3، 1994.
7. أحمد مختار عمر، علم الدلالة، عالم الكتب، القاهرة، ط1، 1985.
8. الحازمي، فتح رب البرية في شرح نظم الاجرومية، ط1، مكة المكرمة، مكتبة الأسدي، ط1، 2010.
9. ابن رشيق القيرواني، العمدة (في محاسن الشعر وآدابه ونقده) تقديم صلاح الدين الهواري وهدى عودة، ج1، دار مكتبة الهلال، بيروت-لبنان، 2002.
10. ابن عبيد الله شعيب، الميسر في البلاغة العربية، دار الهدى، عين مليلة-الجزائر، ط1، 2008.
11. أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة (البيان والمعاني والبديع)، دار الكتب العلمية بيروت، لبنان، ط4، 2002.
12. الخطيب القزويني، بالإيضاح في علوم البلاغة، دار الكتب العلمية بيروت، ط1، 2003.
13. الهادي الطرابلسي، تحاليل اسلوبية، دار الجنوب للنشر والتوزيع، تونس، 1992.
14. احمد مطلوب، البلاغة العربية، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، العراق، ط1، 1980.
15. بطرس البستاني، قاموس المحيط، مكتبة لبنان، دط، 1987.
16. جبور عبد النور، المعجم الأدبي، دار العلم للمالين، بيروت، 1973.
17. حسن ناظم: البنى الأسلوبية دراسة في انشودة "المطر للسياب"، المركز الثقافي العربي، بيروت، لبنان، ط1، 2002.
18. حازم علي كمال الدين، دراسة علم الأصوات، مكتبة الآداب القاهرة، ط1، 1999.
19. حسين المرصفي، الوسيلة الادبية إلى العلوم العربية، ط1، بيروت، دار المنهاج، 2019.

المصادر والمراجع

20. حمدي الشيخ، الوافي في تسيير البلاغة البديع البيان، المعاني المكتب الجامعي الحديث، ط3، 2003.
21. رابع بوحوش، لسانيات وتحليل الخطاب، دار الكتاب الحديث، الاردن، ط1، 2007.
22. رابع بن خوية، مقدمة في الاسلوبية، عالم الكتب الحديث للنشر والتوزيع، ط1، 2013.
23. رمضان الصباغ، في نقد الشعر العربي المعاصر "دراسة جمالية"، منشأ المعارف، الإسكندرية، مصر، (د. ط)، 1985.
24. سعيد علوش، معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة، دار الكتاب اللبناني بيروت، ط1، 1985.
25. شكري مُجَّد عياد، اتجاهات البحث الاسلوبي، اصدقاء الكتاب للنشر والتوزيع، القاهرة، ط3، 1989.
26. شكري عياد، مدخل الى علم الاسلوب، دار العلوم، الرياض، ط2، 1989.
27. صلاح فضل، النظرة البنائية في النقد الادبي، ط3، دار الشؤون الثقافية، بغداد، 1987.
28. صلاح فضل: علم الأسلوب مبادئه وإجراءاته، دار الشروق، قاهرة، ط1، 1988.1719.
29. عبد السلام المسدي، الاسلوبية والأسلوب، الدار العربية للكتاب، ليبيا، ط3.
30. عبد القادر عبد الجليل، الاسلوبية وثلاثية الدوائر البلاغية، دار الصفاء للنشر والتوزيع، عمان الأردن، ط1، 2002.
31. عدنان بن ذريل، اللغة والأسلوب، منشورات اتحاد الكتاب، ط2، 2006.
32. عبد المطلب، قراءات اسلوبية في الشعر الحديث، الهيئة المثيرة العامة للكتاب، 1995.
33. عياد محمود، الاسلوبية الحديثة، محاولة تعريف، الهيئة المصرية للكتاب، مج1، ع2، 1981.
34. عبد الرحمان تيرماسين العروض وإيقاع الشعر العربي، دار الفجر للنشر والتوزيع، مصر، 2003.
35. علي راجي: محاضرات وتطبيقات في علم البيان، دار هومة للنشر وطباعة وتوزيع، الجزائر، دط، 2010.
36. عبده عبد العزيز قليقلة: البلاغة الاصطلاحية، دار الفكر العربي للطباعة والنشر، القاهرة، مصر، ط4، دت، 1992.

المصادر والمراجع

37. عبد القاهر الجرجاني: أسرار البلاغة، تح: مُجَّد الفاضلي، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت لبنان، دط، 2003.
38. عبد الجليل يوسف، علم البديع بين الإتياع والابتداع، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، الإسكندرية ط1، 2007.
39. عبد الله مُجَّد الغدامي، الخطيئة والتفكير من البنيوية إلى التشریحية النادي الأدبي الثقافي، ط1، 1985.
40. علي حازم ومصطفى الأمين، البلاغة الواضحة، دار قباء الحديثة للنشر والتوزيع، القاهرة، 2007
41. فيروز الابدادي، القاموس المحيط، ج1، مصر، ط2، 1952.
42. فتح الله احمد سليمان، الاسلوبية مدخل نظري ودراسة تطبيقية، مكتبة الادب، القاهرة، 2004.
43. فاضل صالح السامرائي، معاني النحو، ط1، دار الفكر، عمان، جزء1، 2000.
44. قضاة مُجَّد احمد، الاسلوب والاسلوبية والنص الحديث، مجلد2، ال عدد2، الجامعة الأردنية، 1998.
45. مُجَّد عبد المطلب، البلاغة والأسلوبية مكتبة لبنان ناشرون، الشركة المصرية العالمية للنشر لوانجمان، ط1، 1994.
46. مُجَّد بن يحيى، الأسلوبية في الخطاب الشعري، دار الكتب الحديثة، ط1، 2011.
47. مُجَّد علي الهاشمي، العروض الواضح وعلم القافية، دار القلم دمشق، ط1، 1991.
48. مُجَّد مصطفى، جماليات النص الشعري العربي، دار الوفاء، الإسكندرية، ط1، 2005.
49. مصطفى حركات أوزان الشعر، دار الآفاق، دار الآفاق النسر القاهرة، مج1، ط1، 1998.
50. مصطفى الغلابي، جامع الدروس العربية، دار الفكر للطباعة والنشر، بيروت، 2007
51. نور الدين السد، الاسلوبية وتحليل الخطاب، دراسة في النقد العربي الحديث تحليل الخطاب الشعري والسرد، ج1، دار هومة للطباعة والنشر، الجزائر، 2010

المصادر والمراجع

52. نور الهدى لوشن، مباحث في علم اللغة ومناهج البحث اللغوي، دار الهناء للتجليد الفني، القاهرة، 2008.
53. نازك الملائكة، قضايا الشعر المعاصر، منشورات مكتبة النهضة، بغداد، العراق، ط 3، 1967.
54. نور الهدى لوشين، التناسق بين التراث والمعاصرة، مجلة ام القرى للعلوم الشرعية واللغة العربية وآدابها، 1424 هـ، ج5.
55. يوسف أبو العدوس، الرؤية الأسلوبية للرؤية والتطبيق، دار الميسرة، عمان، د.ط. 2007.

فهرس المحتويات

فهرس المحتويات:

أ	مقدمة
19-2	الفصل الأول: ماهية الأسلوبية
6-2	المبحث الأول: الأسلوبية عند العرب والغرب
3-2	المطلب الأول: تعريف الأسلوبية
4	المطلب الثاني: الأسلوبية عند العرب
6-5	المطلب الثالث: الأسلوبية عند الغرب
9-7	المبحث الثاني: نشأة الأسلوبية وتطورها
8-7	المطلب الأول: نشأة الأسلوبية
9-8	المطلب الثاني: تطور الأسلوبية
19-10	المبحث الثالث: علاقة الأسلوبية بالعلوم الأخرى
12-10	المطلب الأول: علاقة الأسلوبية باللسانيات
16-13	المطلب الثاني: علاقة الأسلوبية بعلم البلاغة
19-16	المطلب الثالث: علاقة الأسلوبية بالنقد الأدبي
36-20	الفصل الثاني: البنية الإيقاعية في قصيدة الغريب لأحمد مطر
31-20	المبحث الأول: البنية الإيقاعية الخارجية في قصيدة الغريب لأحمد مطر
20	المطلب الأول: التفعيلة في قصيدة الغريب لأحمد مطر
29-21	المطلب الثاني: التقطيع العروضي لقصيدة الغريب لأحمد مطر
31-30	المطلب الثالث: القافية في قصيدة الغريب لأحمد مطر
36-32	المبحث الثاني: البنية الإيقاعية الداخلية في قصيدة الغريب لأحمد مطر
35-32	المطلب الأول: الأصوات في قصيدة الغريب لأحمد مطر
36	المطلب الثاني: الكلمات في قصيدة الغريب لأحمد مطر
36	المطلب الثالث: الجملة في قصيدة الغريب لأحمد مطر
48-37	الفصل الثالث: البنية التركيبية وبلاغية في قصيدة الغريب لأحمد مطر

فهرس المحتويات

41-37	المبحث الأول: البنية التركيبية في قصيدة الغريب لأحمد مطر
38-37	المطلب الأول: الجملة الإسمية في قصيدة الغريب لأحمد مطر
41-38	المطلب الثاني: الجملة الفعلية في قصيدة الغريب لأحمد مطر
46-42	المبحث الثاني: البنية البلاغية في قصيدة الغريب لأحمد مطر
43-42	المطلب الأول: التشبيه في قصيدة الغريب لأحمد مطر
44-43	المطلب الثاني: الإستعارة في قصيدة الغريب لأحمد مطر
45-44	المطلب الثالث: الطباق في قصيدة الغريب لأحمد مطر
46-45	المطلب الرابع: الرمز في قصيدة الغريب لأحمد مطر
46	المطلب الخامس: التناس في قصيدة الغريب لأحمد مطر
48-47	المبحث الثالث: الأسلوب الإنشائي في قصيدة الغريب لأحمد مطر
47	المطلب الأول: أسلوب الأمر في قصيدة الغريب لأحمد مطر
48	المطلب الثاني: أسلوب النداء في قصيدة الغريب لأحمد مطر
49	خاتمة
52-50	ملحق
56-53	المصادر ومراجع

ملحق بالقرار رقم 10821... المؤرخ في 27 شباط 2020
الذي يحدد القواعد المتعلقة بالوقاية من السرقة العلمية ومكافحتها



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

مؤسسة التعليم العالي والبحث العلمي:

نموذج التصريح الشرفي
الخاص بالالتزام بقواعد النزاهة العلمية لإنجاز بحث

أنا المضي أسفله،

المسيد(ة):
الحامل(ة) لبطاقة التعريف الوطنية رقم:
المسجل(ة) بكلية / معهد
والمكلف(ة) بإنجاز أعمال بحث (مذكرة التخرج، مذكرة ماستر، مذكرة ماجستير، أطروحة دكتوراه).
عنوانها:

أصرح بشرفي أنني ألتزم بمراعاة المعايير العلمية والمنهجية ومعايير الأخلاقيات المهنية والنزاهة الأكاديمية
المطلوبة في إنجاز البحث المذكور أعلاه .

التاريخ:

توقيع المعني (ة)

* ملحق بالقرار رقم 10824... المؤرخ في 27 صفر 2020
الذي يحدد القواعد المتعلقة بالوقاية من السرقة العلمية ومكافحتها



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

مؤسسة التعليم العالي والبحث العلمي:

نموذج التصريح الشرقي
الخاص بالالتزام بقواعد النزاهة العلمية لإنجاز بحث

أنا الممضي أسفله،

السيد(ة): عبد الحميد فاضل الصفة: طالب، أستاذ، باحث طالب
الحامل(ة) لبطاقة التعريف الوطنية رقم 113907676 والصادرة بتاريخ 06 - 03 - 2019
المسجل(ة) بكلية / معهد الأديب والاحسان قسم اللغة الأدبية الحديث / الدراسات عامة
والمكلف(ة) بإنجاز أعمال بحث (مذكرة التخرج، مذكرة ماستر، مذكرة ماجستير، أطروحة دكتوراه)،
عنوانها: التيقن الأسلوبية فتحة جديدة للحديث لأحمد مطر

أصريح بشرفي في أني ألتزم بمراعاة المعايير العلمية والمنهجية ومعايير الأخلاقيات المهنية والنزاهة الأكاديمية
المطلوبة في إنجاز البحث المذكور أعلاه .

التاريخ: 2022/06/29

توقيع المعني(ة)

ملخص البحث:

تناولت هذه الدراسة موضوع البنى الاسلوبية في قصيدة الغريب لأحمد مطر، تطرقنا من خلال بحثنا هذا لتعريفات هامة في موضوع الاسلوبية ونشأتها والعلاقات التي تربطها بالعلوم الأخرى وحاولنا التطبيق على قصيدة أحمد مطر وذلك من خلال تحليل القصيدة من جوانب عدة منها المستوى الايقاعي والمستوى الدلالي والمستوى التركيبي ذلك أن الأسلوبية ترسم تأملها لعالم النص الأدبي مما تتعدد فيه القراءة الجمالية للكشف عن نفسية الشاعر في هذه القصيدة، وقد سعت هذه الدراسة للإجابة عن مختلف الأسئلة التي تعلق مضمونها بالتحليل الاسلوبي في العمل الأدبي .

الكلمات المفتاحية: البنى الأسلوبية، قصيدة، الغريب، أحمد مطر

Research Summary:

This study dealt with the subject of stylistic structures in Ahmed Matar poem The Stranger. Through this research, we touched on important definitions in the subject of stylistics and its origins and the relationships that link it with other sciences. We tried to apply it to Ahmed Matar poem by analyzing the poem from several aspects, including the rhythmic level, semantic level, and compositional level. Stylistics draws its contemplation of the world of the literary text, in which there is a multiplicity of aesthetic reading to reveal the poet's psychology in this poem.

Keywords: stylistic structures, poem, the stranger, Ahmed Matar